

# HOY, LA MAYOR EXPLOSION NUCLEAR SUBTERRANEA DE ESTADOS UNIDOS

## Cinco millones de toneladas de trinitrotolueno conmoverán las Aleutianas

### Nixon quizá visite Israel y Egipto

TEL AVIV (Efe).—El diario vespertino "Yediot Achronot" comunica que el Presidente Nixon quizá visite Israel y Egipto en su viaje de regreso de la conferencia "en la cumbre" de Moscú la próxima primavera.

La mayor explosión nuclear subterránea en la historia de los Estados Unidos conmoverá hoy las entrañas de la pequeña isla de Amchitka, del archipiélago de las Aleutianas, a mitad de camino entre Alaska (Estados Unidos) y Kamchatka (Unión Soviética). En una cavidad excavada a unos dos mil metros de profundidad, rellena de cemento y de piedras, estallará un ingenio nuclear de cinco megatonnes, equivalentes a cinco millones de toneladas de trinitrotolueno. Amchitka, aproximadamente en el paralelo 52, el mismo que pasa por Londres, se encuentra a unos dos mil kilómetros del extremo de la península de Alaska (territorio ruso hasta su venta a Estados Unidos el siglo pasado), a dos mil quinientos de la península asiática soviética de Kamchitka y a seis mil de San Francisco.

### PELIGRO DE TERREMOTO

El asunto ha sido debatido ampliamente por la Administración norteamericana. Y ha provocado protestas de los países ribereños del Pacífico, como Japón y Perú, y del Gobernador de Alaska. De las siete organizaciones militares, científicas y de defensa del medio ambiente consultadas por la Administración, sólo dos, el Pentágono y la Comisión de Energía Atómica se han mostrado favorables al experimento.

La prueba está programada para experimentar las ojivas de los misiles antibalísticos "Spartan", del proyecto "Safeguard", destinados a defender de los misiles intercontinentales los silos de los misiles estratégicos intercontinentales "Minuteman" y los principales centros industriales y núcleos de población de los Estados Unidos, así como las ojivas múltiples de los nuevos misiles "Minuteman III" y "Poseidon", clave de la estrategia actual del Pentágono. Hay también prisas ante la eventualidad de llegar a un acuerdo en las conversaciones de limitación de armas estratégicas (SALT) entre los Estados Unidos y la Unión Soviética.

### CERCA DE MIL PRUEBAS EN VEINTISEIS AÑOS

Desde la primera explosión nuclear de la historia, la del "proyecto Manhattan", en Alamogordo (Pasa a la página siguiente)

## Lo que olvidó el senador

ES evidente que la involucración del senador norteamericano Fulbright de las votaciones de la ONU con el programa de ayuda exterior de su país, ha tenido la clara intención de servir de apoyo a la corriente que ya existía con anterioridad acerca de la necesidad de suprimir dicha ayuda; necesidad que se basa, no tanto en los escasos resultados que haya podido tener en orden al apoyo de la política norteamericana en el mundo, como en la concreta y apremiante realidad económica de eliminar el déficit de pagos que desde hace años pesa sobre la balanza comercial USA.

La alegación del senador Fulbright—o si queremos su planca para mover los votos del Senado hacia la supresión de la ayuda exterior—ha sido sin embargo, poco política desde el punto de vista internacional y, por lo que se refiere a nuestro país, ha recibido ya la oportuna y certera puntualización del embajador español en Washington, señor Argüelles.

NUUESTRO Embajador ha subrayado los extremos fundamentales: el primero, que la posición española en las votaciones de la ONU, dictada de acuerdo con la trayectoria seguida por su política exterior, fue favorable hasta el último momento a las propuestas de Estados Unidos; el segundo, más importante y ya dentro de las situaciones económicas, que es en las que se debe encajar el problema de la cesación de la ayuda exterior, el señor Argüelles ha puesto el acento en dejar absolutamente clara la posición española en sus relaciones con Estados Unidos.

ESPAÑA tiene con Norteamérica no una relación de ayuda gratuita en el sentido de constituir ésta una acción unilateral sin contraprestación, sino un convenio de amistad y cooperación en el que la ayuda es mutua. Hasta tal punto es ello así que, en su mayor parte, las cláusulas por las que se rige el Acuerdo Hispano-Norteamericano escapan en su mecánica de aplicación de las decisiones que el Senado ha adoptado ahora de suprimir la ayuda exterior, las cuales, por consiguiente, no pueden afectarnos.

POR lo demás y dadas las difíciles circunstancias por las que ahora atraviesa la economía de Norteamérica, este país tendrá que reducir sus gastos en el exterior y una de las formas de hacerlo será la de suprimir asignaciones gratuitas a diversos países por esta vía genérica y por otro lado muy amplia que se califica de "ayuda exterior". Pero es evidente que ello no puede afectar al cumplimiento de unas definidas obligaciones derivadas de un convenio jurídicamente vinculador para los dos Estados contratantes. Y esto es lo que ha olvidado, no sabemos por qué motivos, el senador Fulbright y ha recordado cortésmente, pero con energía, el representante de España.

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Redactado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso

Publicado los días 6 de noviembre de 1971 — Epoca V — Año XL — Número 10.307 — Precio: CINCO Ptas.

## FUGA DE RECLUSOS



VIENA.—Tres reclusos de la cárcel austriaca de Stein, tras reducir a dos guardianes y desarmarles cuando aquéllos asistían a un interrogatorio, lograron huir llevándose como rehenes al juez de instrucción y a la taquígrafa del Juzgado. Posteriormente ésta fue puesta en libertad a cambio del jefe de Policía, Krems. Una vez fuera de la prisión, los presos tomaron un "tari" que los condujo a las afueras de Viena junto con los rehenes. En la fotografía, Walter Schubert, uno de los delincuentes, al fondo, en el asiento de atrás, apunta con su arma al taxista Oskar Thallinger, en primer término del asiento delantero, y al jefe de Policía, Franz Hovanietz. Junto a Walter, su compañero de fuga, Adolf Schandl (centro) y otro de los rehenes, el juez Weiss, éste con gafas durante su huida. — (Telefoto Cifra Gráfica.)

## CONSEJO DE MINISTROS

## NUEVA POLITICA, MAS REALISTA, DE PRECIOS

Creación de universidades en Santander, Madrid, Extremadura, Córdoba y Málaga

MADRID. (PYRESA).—El proyecto de creación de seis nuevas universidades, durante el próximo cuatrienio, es el acuerdo más importante del Consejo de Ministros celebrado ayer, según ha revelado el Ministro de Información y Turismo. La autorización para la creación de las universidades de Córdoba, Málaga, Santander, Universidad Hispano-Americana de Extremadura, Nueva Universidad de Madrid y Universidad Nacional de Educación Libre a Distancia, figura en el Proyecto de Ley del III Plan de Desarrollo, que hoy mismo será remitido a las Cortes.

Otro nombramiento fue el de director general de la Jefatura Central de Tráfico, que recayó en don Carlos Muñoz-Repiso y Vaca.

### SITUACION ECONOMICA

El Consejo ha realizado un análisis de la coyuntura económica, señalando las orientaciones que, en función de la realidad del momento, es aconsejable se sigan en los meses venideros.

Por su parte —según señaló el señor Sánchez Bella—, el presente año va a ser muy bueno desde el punto de vista agrícola, y se espera un crecimiento del producto agrario próximo al seis por ciento.

La evolución del sector exterior —añadió— es extraordinariamente satisfactoria.

En los precios se han producido presiones importantes. El coste de la vida ha subido en el período enero-setiembre en un 5,5 por ciento, aunque se ha visto compensado por crecimientos casi tres veces superiores en los salarios por hora trabajada.

En resumen, la coyuntura muestra una recuperación de la actividad económica y dos aspectos desfavorables, que son la evolución de los precios y el retraso

## REORGANIZACION DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

de la recuperación a niveles adecuados al de la inversión. A fin de corregir estos síntomas, el Consejo de Ministros adoptó diversas medidas, que se pueden sintetizar en una política de precios más realista, sin perjuicio de una celosa atención hacia aquellos que mayor influencia tienen en el coste de la vida.

## López Bravo, en San José de Costa Rica

Su visita durará tres días

SAN JOSE DE COSTA RICA. (Efe).—El ministro de Asuntos Exteriores de España, don Gregorio López Bravo, y comitiva oficial, llegaron a esta capital para una visita oficial de tres días, recibiendo una afectuosa acogida por parte del Gobierno nacional, representado por el canciller, Gonzalo J. Facco, y otras altas personalidades



TEGUCIGALPA (Honduras).—El Ministro español de Asuntos Exteriores ha sido recibido por el Presidente de Honduras (foto superior). Abajo, el señor López Bravo junto al Alcalde de Tegucigalpa, tras recibir el título de ciudadano honorario. — (Telefoto Cifra Gráfica.)

La nueva política de precios se basa en una simplificación de los diversos regímenes y en convenios entre la Administración y los sectores fabricantes.

Se estimula la inversión con medidas de todo tipo, desde una mayor rapidez en los trámites administrativos necesarios hasta actuaciones directas, tales como la aceleración de la inversión pública y de las inversiones de las empresas más rentables del I. N. I.

Además, se dotará de incentivos adicionales a la inversión privada en vivienda.

### REORGANIZACION DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

El Consejo de Ministros, a propuesta del titular de Agricultura, (Pasa a la página siguiente)

## TREINTA ESPIAS RUSOS EXPULSADOS DE BELGICA

BRUSELAS. (Efe).—El Gobierno ha pedido la repatriación inmediata de diez agentes soviéticos que residen en Bélgica, la mayor parte de los cuales se encuentran ya en Moscú; así como la próxima salida del país de otros veinte funcionarios soviéticos, según anuncia el diario católico "La Libre Belgique".

El diario afirma, no obstante, que las autoridades belgas se niegan a comentar el asunto debido al deseo del Gobierno de no entorpecer las relaciones entre Bruselas y Moscú.

Dice "La Libre Belgique" que las treinta personas interesadas miembros de los servicios soviéticos de información, pero que residen en Bélgica en calidad de funcionarios de Embajada, oficinas comerciales, agencias de turismo, están en la lista que Anatoli Chevtarev confió al contraespionaje norteamericano.

## Estallidos de cólera antibritánica en Roma

Se ignora si los terroristas del IRA han llegado del extranjero

ROMA.—(Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Patoles).—Los guerrilleros irlandeses han trasladado su cólera antibritánica a la capital italiana, colocando una bomba en el aférez de una ventana de la Legación inglesa cerca de la Santa Sede, en un edificio situado en el lujoso barrio de Parioli. El jefe de la Misión británica, ministro plenipotenciario Desmond John Chetwode Crawley, y su esposa, que se alojan en la misma casa, no han sufrido heridas porque no estaban en la habitación del piso bajo donde estalló el artefacto. Resultó herido, en cambio, y de consideración, un transeúnte que pasaba en aquel momento frente al edificio y fue alcanzado por la metralla de la bomba, que era de relojería y había sido oportunamente graduada para que estallara cuando los autores del atentado estuvieran a salvo.

### EL "IRA" FIRMA EL ATENTADO

La hipótesis que atribuye a los guerrilleros irlandeses del "IRA" este acto de terrorismo resulta avanzada, no sólo por su coincidencia con uno de los momentos álgidos de la reacción popular antibritánica en el Ulster, sino por la presencia de las siglas "IRA", traza

## 25.000 son los muertos por el ciclón de la India

NUEVA DELHI. (Efe).—Tropas del Ejército ayudan a la zona afectada por el ciclón en el Estado oriental de Orissa (India) para contribuir con su ayuda a las operaciones de socorro que se vienen realizando. El balance de víctimas del ciclón se ha establecido en unas diez mil, pero informes oficiales creen que la cifra final podría ascender a veinticinco mil. Se teme que pueda producirse un brote de cólera.

(Pasa a la página siguiente)



# SINODO: Las aguas vuelven a su cauce

## Oposición a la ordenación de hombres casados

CIUDAD DEL VATICANO.—(Del enviado especial de PYRESA, Ignacio María Sanjuán).—Hubo antey, en las sesiones del Sínodo, divinas y humanas impaciencias. Existió también, según parece, el riesgo de desquiciarse las cosas a partir de un tono en que la pasión podía aminorar la fuerza de los razonamientos. La claridad se imponía en cualquier caso. No se trataba de obtener una unanimidad jurídica, sino algo próximo a lo que llama "L'Osservatore Romano" una unanimidad moral. Y esta unanimidad no podía surgir de una simplificación, sino de una matización prudente al servicio de la claridad. Votar viene a ser una síntesis. Y a las síntesis no se llega por las buenas, sino a través de los recovecos del análisis pausado y constante. Siendo así, los padres obtuvieron satisfacción en sus demandas y ayer han podido votar de una manera responsable, sin que nadie—ni los que votan ni los que relectan los textos—se amparen en la malicia refinada que algunos moralistas llaman restricción mental.

# La vitamina "C" preserva del cáncer y del resfriado

WASHINGTON, 6. (Efe).—El doctor norteamericano Linus Pauling, dos veces Premio Nobel, defendió ayer la teoría de que la vitamina "C" preserva el cuerpo humano del cáncer y es una buena medicina para combatir el resfriado común.

Pauling, Premio Nobel de Química y de la Paz, asegura que él había realizado numerosos estudios de la citada vitamina y que podía asegurar, en contra de los críticos de la misma, que es de resultados favorables en la lucha contra el cáncer común y que sus efectos nutritivos mantienen el organismo humano en buenas condiciones para preservarlo del cáncer.

Sin embargo, reconocía, existen efectos "dobles" no controlables de un pequeño número de personas, pero esto no significa que se pueda montar una teoría general sobre dichas contraindicaciones.

Pauling hizo estas declaraciones comentando un informe que está preparando por encargo de su Universidad para unos laboratorios de investigación sobre el cáncer.

# TRES PROXIMOS PLENOS DE LAS CORTES

MADRID. (Cifra).—Las Cortes Españolas celebrarán tres plenos en la segunda quincena del presente mes.

El próximo día 12 se celebrará el último pleno de la presente legislatura—la novena—, que oficialmente finaliza dicho día, y en el que será sometido a aprobación la reforma del reglamento de la Cámara, actualmente en debate.

El día 16 se celebrará el primer pleno de la décima legislatura, en el que se elegirán vicepresidentes, secretarios, etc.

Finalmente, el día 17 o el 18 se inaugurará oficialmente la décima legislatura con otra sesión plenaria, coincidiendo con la inauguración de las obras que actualmente se llevan a cabo en el Palacio de las Cortes.

# Asamblea de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local



Hoy, los secretarios, interventores y depositarios de Administración Local han celebrado su asamblea provincial, en la sala de exposiciones de la Diputación, tras asistir a una misa oficiada en el Santuario por los compañeros fallecidos.

En dicha elección salieron nombrados don José María Feláez, don

Benito Mostaza, don Dáñez Cermeño don Augusto Fernández de la Reguera y el señor Martín Calero.

Tras la proclamación de los nuevos cargos se celebró la asamblea, que finalizó a primeras horas de la tarde, reuniéndose, posteriormente, los asistentes en un altozano de hermandad.

# La solución de las armas ya no sirve en el Ulster

## Hay que buscar la de la vía política

LONDRES.—(Del corresponsal de PYRESA Manuel Adrio).—Uno de los periódicos ingleses de mayor impacto popular decía ayer, con sencillez sobrecogedora, abriendo el número: "Es evidente que en el Ulster no sirve ya una solución militar." A renglón seguido, añadía: "Es igualmente evidente que se hace necesaria una solución política, con urgencia."

Aunque no tan claramente, otros órganos de opinión británicos apuntan en las últimas semanas en la misma dirección que el editorial del "Daily Mirror", que con 4.696.950 ejemplares diarios es el de mayor tirada del país y uno de los que más influyen en el pensamiento del pueblo inglés.

Desde hace algún tiempo, la mayoría de los comentaristas que siguen con atención el conflicto del Ulster consideran que ya ha sido superado el momento de las armas y que se debe abrir cuanto antes una ventana al problema, desentendiéndose para siempre la idea de aumentar el número de tropas en la provincia, reforzar las medidas policíacas o ampliar los campos de concentración donde son reclutados los sospechosos de actos terroristas.

Para la Prensa, como para la opinión pública, la solución está en la vía política, abandonando los viejos sistemas administrativos que, además de haber rendido muy pobres resultados en Irlanda del Norte, están superados por una realidad a muchos kilómetros de distancia de los clichés que se aplican.

La Prensa inglesa insiste desde hace días en la conveniencia de dar un paso adelante en la administración directa de la provincia desde Londres, sin que ello suponga prescindir por completo del Gobierno de Stormont. La idea que predomina es la del nombramiento de un ministro encargado de los asuntos del Ulster, dependiente del Jefe del Gobierno inglés.

Si bien en principio este nombramiento no solucionaría las cosas, se piensa que podría ser la base para darle un nuevo enfoque político al conflicto. Una persona de prestigio que llegase al Ulster con ideas claras sobre los orígenes del problema, las causas que lo motivaron y, sobre todo, con la sana intención de resolverlo con visión de futuro, ayudaría, de entrada, a reducir el actual estado de violencia y a abrir un paréntesis que podría servir para entablar negociaciones.

# Consejo de Ministros

(Viene de la página anterior)

ha aprobado un decreto por el que se modifica la estructura orgánica del Departamento. Con dicha disposición, que desarrolla y complementa el decreto-ley 17/1971, de 28 de octubre, queda configurada la nueva estructura de la Administración institucional y centralizada.

La reorganización del Ministerio de Agricultura se basa en un cambio radical del planteamiento orgánico tradicional de dicho Departamento. Se considera que el momento actual requiere la sustitución de las históricas estructuras sectoriales del Ministerio

por una estructura de tipo más funcional.

Por el Ministerio de Hacienda se ha sometido al Consejo un proyecto de Ley por el que se excluyen del Impuesto sobre el Lujo determinados tipos de vajillas y servicios de mesa.

El Ministro de Trabajo presentó al Consejo un informe sobre la política laboral en el tercer trimestre del año en curso.

### TURISMO

El número de visitantes procedentes del extranjero que ha visitado España en el mes de octubre fue de 1.757.570 personas, con un aumento del 14,3 por 100 respecto al mismo mes de 1970.

En los diez primeros meses—según informó al Consejo el señor Sánchez Bella—, el número de visitantes llegados se eleva a 24.146.366 personas, con un ritmo de crecimiento respecto al mismo periodo de tiempo del pasado año del 16,6 por 100.

Los ingresos estimados por turismo en el periodo enero-octubre de 1971 se cifran en 1.763,13 millones de dólares, con un aumento del 22,5 por 100 sobre el mismo periodo de 1970. Esta cifra significa ya haber superado en sólo los diez primeros meses de este año en más de 80 millones de dólares la cifra de divisas obtenida durante todo el año 1970.

# Hoy, la mayor explosión...

(Viene de la página anterior)

do, el 16 de julio de 1945, la Tierra ha soportado, que se sepa, cerca de ochocientos treinta explosiones atómicas o termonucleares. De ellas corresponden 532 a los Estados Unidos, 230 a la Unión Soviética, 30 a Francia, 25 a Gran Bretaña y 10 a la China Popular. De todas estas explosiones, unas 275 han sido subterráneas, correspondiendo 228 a Norteamérica y 47 a Rusia (algunas de estas últimas, superiores a los cinco megatones). Sólo durante el año pasado los Estados Unidos llevaron a cabo treinta explosiones.

En la actualidad se calcula en más de cincuenta mil megatones el poder destructivo almacenado en los polvorines de los "cincos grandes", unas quince toneladas de T. N. T. por habitante del mundo. "Si" en el número de oír, las atómicas estratégicas mantienen la superioridad sobre la URSS en la década actual", declaró recientemente el jefe del Pentágono, almirante Thomas Moorer. (Servicio de Documentación de PYRESA)

# Escuela de Pediatría Clausura del curso de la IV Promoción de Médicos Postgraduados

La Escuela de Pediatría y Puericultura de la Universidad celebrará el día 9 los actos de clausura de la IV Promoción de Médicos Postgraduados 1969-71 con arreglo al programa siguiente:

Memoria del curso, por don E. Sánchez Villares, catedrático-director de la Escuela.

Comunicaciones científicas:

a) Insuficiencia cardíaca en el lactante por el doctor A. González.

b) Casuística de la Sección de Alergia durante el curso por el doctor P. Linares.

c) Nuestra experiencia en mielococciocitos, por el doctor R. Lencia.

Entrega de diplomas, intervención de autoridades académicas. Lunch.

Los actos tendrán lugar en la Aula de Policlínica de la Facultad de Medicina a las doce de la mañana.

# A LOS TRES MINUTOS...

# Falló el lanzamiento del «Europa II»

PARIS. (Efe).—Unos tres minutos después de su lanzamiento, desde la base espacial francesa de Riven, el cohete "Europa II" sufrió un fallo en el funcionamiento de propulsión, entre la primera y la segunda fase, haciendo fracasar totalmente la experiencia.

La aceleración del cohete se redujo total y progresivamente hasta hacerse nula y fue a caer en el Océano Atlántico, en un punto situado a 487 kilómetros de la Guayana Francesa.

Los técnicos de la organización espacial europea "Cecles-Eldo" se muestran reservados en cuanto a las posibles causas de este fracaso que podría comprometer seriamente los proyectos de colocación en órbita de dos satélites de telecomunicaciones europeas, en el plazo de dos a tres años.

En principio, el fallo se notó en el momento de concluir su funcionamiento la primera fase—la británica "Blue Streak"—y del cohete de la segunda—la francesa "Coralie"—, pero esta última llegó a emitir con normalidad señales telemétricas a los centros terrestres de control.

Los responsables del lanzamiento indican que, por ahora, no se puede señalar con certeza en qué de estas dos fases se produjo el fallo y cuáles serían exactamente las causas de la misma o si se trató de un defecto técnico en el momento de la separación entre las dos fases.

Durante sus pruebas, el cohete "Europa II" había fracasado seis veces y en cinco ocasiones se cayó en condiciones normales, precisando especialistas de París.

Este nuevo fracaso podría tener graves consecuencias, se estiman los medios aeronáuticos, pero incluso llegase, indican, a la paralización del programa y de la organización encargada de realizarlo (Organización Europea de Lanzamiento de Ingenios Espaciales).

# Grabados de Picasso destruidos

## Siete jóvenes asaltaron una galería de arte madrileña

MADRID. (PYRESA).—Veinticuatro grabados de Picasso fueron destruidos ayer en diez minutos por siete jóvenes que se autodenominan miembros del "Comando de Lucha Antimarcista". El atentado se llevó a cabo en la Galería "Theos".

Siete jóvenes penetraron en la citada Galería de Arte, donde colgaban, desde el día 14 de octubre, veinticuatro grabados al aguafuerte y puntaseca, obra de Pablo Picasso, valorados en seis millones de pesetas. Uno de los siete jóvenes, sosteniendo en sus manos enguantadas una navaja, amenazó a la encargada de la Galería, mientras el resto se dedicaba a una rápida labor de destrucción. Tres botellas de ácido y varios botes de pintura quedaron derramados por el suelo y las paredes. Las obras del pintor malagueño, que se exponían protegidas por cristales, fueron rotas y rasgadas repetidamente. Sólo se salvaron los grabados de cultor, modelo acurrucado y el de una esculpida y "Minotauro" guiado por una chiquilla en "Theos".

Varios óleos de otros autores que figuraban en la creación fueron respetados por los asaltantes.

A la hora en que se produjeron los hechos, en la Galería se encontraba un solo visitante, Francisco Marcínero, que al ser obligado a subir de la planta principal, en la que se hallaba, a la encargada de la Galería, mientras las navajas de los asaltantes, delincuentes y con las que se picaron los cristales que protegían los grabados.

Cuando hubieron terminado el trabajo, los jóvenes desaparecieron advirtiéndole antes a la señorita al señor Marcínero que si no permanecía dentro de la Galería durante tres minutos más, dispararían contra ellos. Sin embargo, el joven manifestó posteriormente que la encargada, los agresores no portaban armas de fuego. Los machos chores dejaron tirados por el suelo los grabados de arte que se exhibían en la galería madrileña.

Los grabados de Picasso expuestos, realizados entre 1930 y 1935, habían sido cedidos temporalmente por la Galería "Knoedler" de París, para su exhibición y venta en la galería madrileña.

LOS ASALTANTES, DETENIDOS. MADRID, 6. (Cifra).—La Policía ha detenido a los siete individuos que ayer asaltaron la Galería "Theos", produciendo destrucción valorados en unos seis millones de pesetas en grabados del pintor español, que allí se exhibían.

La captura se produjo en las horas siguientes al asalto.

### CRONICA DE ROMA

(Viene de la página anterior)

das rápidamente con barniz "Sp ay" en la fachada del edificio, del 10 de la ventana. Es evidente que los terroristas han querido firmar su acción, con el fin de que no se les confundiera con la "Brigada de la Cólera" que se reuive contra el ingreso inglés en el Mercado Común. Hipotesis, ésta, que por a haber arraigado fácilmente debido a la presencia en Roma de los ministros de la Comunidad Económica Europea, que se reúnen para estudiar un plan de cooperación política entre los países del Mercado Común.

De momento la Policía italiana sigue, pura, la pista indicada por esas grandes y negras letras que campear debajo de la ventana destruida de la Lezación inglesa. Habrá que establecer, entre otras cosas si los autores del atentado residen normalmente en Roma o si llegaron de fuera con el propósito o el encargo de colocar el artefacto. Los investigadores parecen orientados hacia esta segunda opinión.

OTROS ATAQUES A LA EMBAJADA INGLESA

No es la primera vez que grupos guerrilleros antibrutánicos trasladan a Roma su nestilidad terrorista. Con efectos mucho más terribles, ya que voló toda la fachada de la vieja Embajada inglesa cerca del Quirinal, los guerrilleros israelíes del "Izran Tseivi Leumi" o "Etsel" manifestaron catastrófico su desacuerdo en la inmediata postguerra contra la política británica en el Oriente Medio. En previsión de otros "ventuales ataruras de "occidentales" irlandeses, la Policía y los carabinieri italianos han montado un servicio de vigilancia frente a todas las oficinas diplomáticas consulares y comerciales (agencias de navegación y de líneas aéreas) que Inglaterra tiene en Italia.



## FESTIVAL DE LA CANCIÓN DE LA PAZ

Convocado por "La Voz de Valladolid", Emisora de la R. E. M., el "Festival de la Canción de la Paz" se celebrará en el Teatro Calderón de la Barca de Valladolid los días 15 y 16 de diciembre del presente año.

Los premios del Festival serán los siguientes:

- 1.º—Trofeo "Paloma de Oro" y 150.000 pesetas a la canción ganadora.
- 2.º—Trofeo "Paloma de Plata" y 50.000 pesetas a la mejor letra.
- 3.º—Trofeo "Paloma de Bronce" y 30.000 pesetas al mejor intérprete.

El periodo de admisión de obras estará abierto hasta las diecinueve horas del día 22 de noviembre.

Las bases del Festival, así como toda la información relativa al mismo, se facilitan en "La Voz de Valladolid", Angustias, 1. Valladolid. Teléfono 243392.

# REUNION DEL CONSEJO DEL REINO

MADRID, 6. (PYRESA).—A las once de la mañana ha dado comienzo la reunión del Consejo del Reino, bajo la presidencia de don Juan Carlos I, titular, don Alejandro Rodríguez Valcárcel.

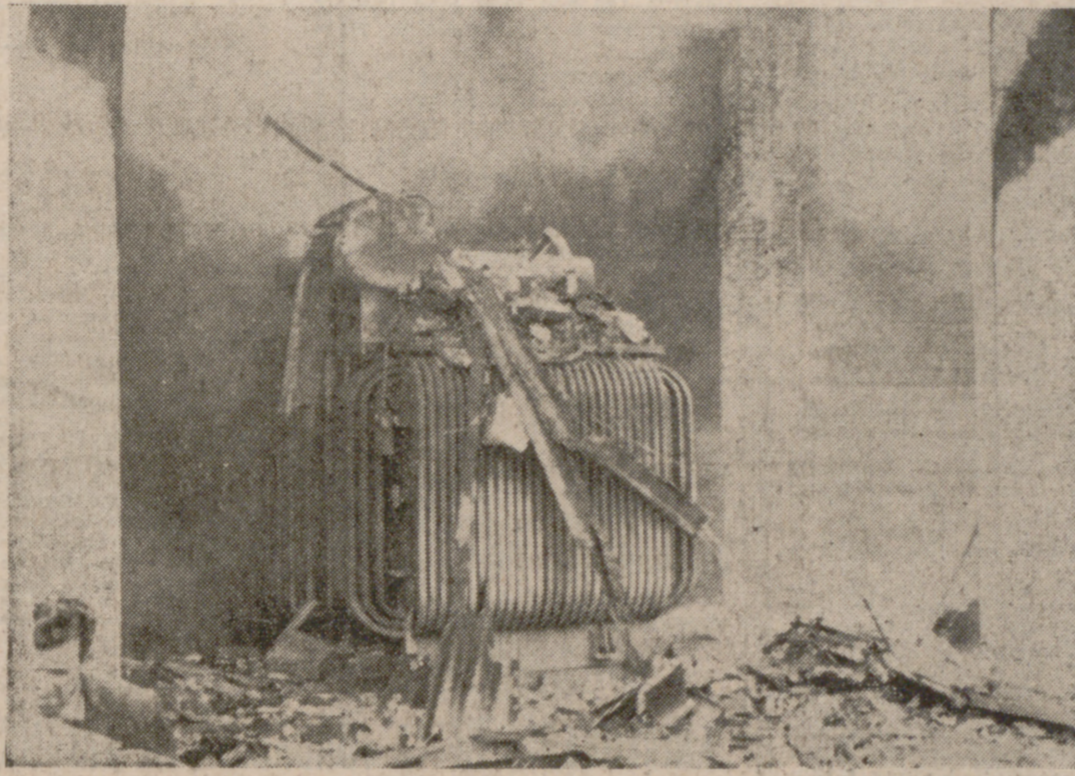
Entre las atribuciones del Consejo del Reino figura la de proponer al Jefe del Estado y al Jefe del Gobierno la terna para el nombramiento de los presidentes de los más altos organismos de la nación.



# Reunión informativa en ENDASA

## Los daños del incendio no son tan graves como en principio se pensó

### La subestación rectificadora podrá entrar en funcionamiento nuevamente dentro de tres meses



Este es el grupo de transformadores que quedó totalmente destruido por el incendio.

Ya dábamos cuenta en nuestro número de ayer del grave siniestro que se produjo en la subestación rectificadora de ENDASA. Y advertíamos que hasta que no estuviera totalmente sofocado el incendio no podría saberse con seguridad el alcance de los daños materiales, ya que, como anunciábamos, no se ha-

bian producido víctimas, ni siquiera heridos leves. Por la tarde fuimos convocados a una reunión informativa en torno al director de la factoría, don Luis Paradelo; el presidente del Consejo de Administración de ENDASA, don Roberto Vega; el director gerente, don Pedro Nieto; el director del Grupo del Metal, don Luis Barallat, y otros altos cargos nacionales de ENDASA.

Tras agradecer la ayuda y el celo informativo de los medios de difusión vallisoletanos, el señor Paradelo pasó a la narración de los acontecimientos, que se produjeron en la forma en que nosotros se los contábamos ayer a ustedes. Se desconocen las causas que motivaron el siniestro, aunque se supone que fueron de tipo eléctrico; el incendio se inició a las nueve y diez de la mañana y quedó dominado sobre las dos de la tarde.

Dijo el director de la factoría que aunque los efectos fueron claramente aparatosos y que aunque en un principio se pensó en daños de proporciones tremendas, la inspección posterior ha demostrado que sólo ha quedado totalmente destruido uno de los grupos de transformadores, sufriendo daños y

averías los demás, aunque se confía en poder utilizarlos nuevamente. Se estima que la subestación podrá estar totalmente reparada en un plazo de tres o cuatro meses, en cuyo periodo no podrán rendir las naves de electrólisis, pero sí el resto de la fábrica, que no se ha visto afectada por el voraz incendio.

Durante el tiempo que dure la reparación, ENDASA dejará de producir unas 6.000 toneladas de aluminio aunque este déficit en la producción no afectará para nada al abastecimiento industrial, ya que existe un "stock" de 17.000 toneladas, equivalente a la producción de nueve meses.

Por otra parte, la factoría de Avilés incrementará su ritmo de producción para poder colaborar en la superación de ese déficit apuntado.

El incendio se ha producido en un momento en el que el mercado sufría una cierta recesión, y de esta forma tendrá salida todo ese aluminio almacenado.

Hizo patente a continuación don Luis Paradelo la profunda gratitud de ENDASA a todos cuantos han colaborado en los trabajos de extinción: a las autoridades civiles y militares, a los productores de la factoría, que fueron los primeros en acercarse al fuego, sabiendo el gran peligro de explosión que suponía la combustión de 44.000 litros de aceite existentes en la subestación rectificadora. Expresó también su agradecimiento a las empresas vallisoletanas que acudieron con su ayuda, a los Ejércitos de Tierra y Aire, a la Guardia Civil, a la Policía Armada, a la Policía Municipal, a la Jefatura de Sanidad a los Parques de Bomberos de Valladolid, Palencia, León, Zamora, Madrid y Medina del Campo, y en general, a todos cuantos prestaron su colaboración para reducir el siniestro.

## Elecciones en la Universidad

### Aplazamientos y abstenciones

Ayer era el día señalado para las elecciones de Delegados de Curso en la Universidad, que de acuerdo con los Estatutos, representarían a los universitarios en las Juntas de Gobierno de las respectivas Facultades.

Con tal motivo, aparecieron por la mañana, en los pasillos, pancartas invitando a la abstención y, por la tarde, a la entrada de las clases, octavillas de carácter subversivo firmadas por las llamadas Juventudes Universitarias del Partido Comunista de España (Internacional), invitando igualmente a la abstención, que fueron retiradas rápidamente.

Los debates surgidos a la hora de las elecciones determinaron aplazamientos y abstenciones, según los grupos y cursos ya que existen diversos puntos de vista en torno a la representatividad de los estudiantes en las Juntas de Gobierno y con respecto a los propios Estatutos, que según una carta de los universitarios, han sido redactados sin contar para nada con ellos.

Estos debates se desarrollaron con toda normalidad, sin que fueran interrumpidas las clases.

## Información Sindical

### CARTILLAS PROFESIONALES

Se pone en conocimiento de los productores encuadrados en el Sindicato de Hostelería y Actividades Turísticas, tanto de la capital como de la provincia, que aún no hubieren solicitado la cartilla profesional obligatoria, que a través y por mediación de la empresa donde presten sus servicios deben solicitarla a la brevedad posible en el Servicio Provincial de Encuadramiento y Colocación, al cual pueden dirigirse con las consultas que estimen oportunas, bien personalmente o llamando al teléfono 22.275, extensión 295.

## Declaración de cosechas y existencias de vinos

La Circular de la Dirección General de Agricultura de 1 de diciembre de 1941 («Boletín Oficial» del 6), relativa a las declaraciones de cosechas y existencias de vinos, establece lo siguiente:

A fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 11 del Estatuto del Vino, relativo a las declaraciones de cosechas y existencias de vinos, se tendrán en cuenta las normas siguientes:

1. Es obligatoria la declaración de los productos.
2. Están obligados a declarar los cosecheros, los Sindicatos, Cooperativas, entidades o sociedades o particulares dedicados a la elaboración, comercio al por mayor o al detalle, o exportación de cualquiera de los productos citados.
3. Están exentos de declarar los que vendan los productos antes del día 20, inclusive, de noviembre. La declaración correrá a cargo del comprador.

4. Por cada bodega o establecimiento que posea el declarante, se efectuará una declaración extendida por triplicado que se presentará en el Ayuntamiento donde radique, dentro de los diez últimos días del mes de noviembre. Para verificar el balance de existencias se tomará como fecha tope el 20 de noviembre.

5. Se recuerda a los obligados a declarar que se incurre en las sanciones establecidas en el apartado f) del artículo 92 del Estatuto del Vino —multas que oscilarán entre el 10 y el 50 por 100 del valor del producto no declarado— no sólo por omitir la declaración, sino también por la simple demora. Los declarantes responden de la exactitud de los datos contenidos en la declaración, estando sancionadas las ocultaciones o falsedades con las mismas multas. El artículo 15 de dicho Estatuto prohíbe la circulación de los productos no declarados, todos los cuales, si se ponen en circulación, vayan o no acompañados de factura, serán considerados ilegales y se sancionará a su propietario con las multas antes citadas. Todo ello sin perjuicio de las penas que la legislación vigente impone a los ocultadores.

Los interesados podrán informarse más detalladamente en la Jefatura Agronómica.

# Audiencia Pública

## PLUS FAMILIAR DE LOS JUBILADOS

El trabajador venía percibiendo hasta su jubilación 1.022 pesetas al mes en concepto de «plus familiar», y el I. N. de P. le redujo la prestación a 300 pesetas al jubilarse. La Magistratura de Trabajo estimó la reclamación formulada, pero el Tribunal Central de Trabajo, por sentencia de 1-6-70 ha revocado el fallo del inferior.

«En el presente caso— dice la sentencia— el Magistrado sentenciador erró en su interpretación al no aplicar la Orden de 24-9-68, pues sin aplicar dicha normativa no hay punto de apoyo para considerar a los pensionistas por jubilación de la Seguridad Social beneficiarios del antiguo Plus Familiar, y la aplicación de la misma entraña, como se ha venido razonando, que la prestación que debe reconocerse al actor es la del nuevo régimen de ayuda a la familia, y no la del antiguo plus familiar que venía disfrutando como trabajador por cuenta ajena.»

FERNANDO APARICIO

## Sesión del Ayuntamiento

### Concesión de numerosas licencias de obras

La Comisión Municipal Permanente, en su última sesión ordinaria, adoptó los siguientes acuerdos:

Hacer constar en acta su felicitación a don Carmelo Romero de Andrés por haber sido nombrado delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo en esta capital, así como a don Francisco Bocos Cantalapiedra por su designación para la presidencia del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

Conceder las siguientes licencias de obras: A don Alfredo Ladrero, para construir edificios con locales y viviendas en Avenida de Palencia, con vuelta a calle Soto; a doña María del Carmen Sancho, para ídem en Conde Ribadeo, con vuelta a calle León; a don José María Cañibano, para ídem en San José de Calasanz, 6; a don Mariano Simón, para ampliar nave en Carrerera Villabáñez, sin número; a don Faustino Pinilla, para obras en local de calle Muro, 10 y 12; a doña Cecilia de Andrés, para ídem en Rueda, 21; a don Santiago Bayo, para ídem en Paseo de Zorrilla, 96; a doña Magdalena Castellanos, para ídem en Colón, con

vuelta a Cárnel Corona; a don Alonso Díez, para ídem en Cardenal Cisneros, 23; a don Antonio A'onso, para ídem en Cigüeña, 2, con imposición de sanción; a doña Carmen Ribado, para ídem en San Roque; a don Felipe Campos, para ídem en calle Particular, a la de Pelicano; a don Bonifacio García, para ídem en Cardenal Cisneros; a don Eloy Argüello, para ídem en Paraiso, 11; a don Angel Blasco, para ídem en Plaza Poniente, 4, a don Pedro Pérez, para ídem en Veinte Metros, 31, y a don Jesús García, para ídem en Cardenal Cisneros, 14.

Conceder a don Alfredo Ladrero y a don Abundio Guzmán licencias de habitar para las casas números 49 de la calle Cardenal Torquemada, y 22-24 del Paseo San Vicente, respectivamente, así como a don Apolinario Pascual para el local sito en la calle Rioseco, 24.

Aprobar acta de recepción provisional de obras de pavimentación en el Campo Grande.

Aprobar actas de recepción definitiva de construcción de jardines en paseo alto de Las Moreras, así como devolver fianza definitiva.

## CONFERENCIAS

### Sesión de la Real Academia de Medicina y Cirugía

#### Comunicaciones de los doctores Blanco Quirós, Picatoste y Zapatero Ballesteros

Celebró ayer sesión científica la Real Academia de Medicina y Cirugía, bajo la presidencia del doctor González Calvo, y con asistencia de los académicos de número, electos, correspondientes, médicos y alumnos.

Acto seguido, el doctor don Julio Picatoste y Patiño, académico correspondiente, ofreció su comunicación sobre "Disolución de cálculos urinarios con tratamiento médico". Por último, desarrolló también una interesante comunicación el doctor don Emilio Zapatero Ballesteros sobre "Problemas sanitarios que plantea el consumo de moluscos comestibles, su depuración por los rayos ultravioleta y su control bacteriológico".

Abrió la sesión el doctor don Faustino Zapatero para leer el acta de nombramiento de académico correspondiente del doctor don Alfredo Blanco Quirós, resaltando los méritos que en él concurren. Seguidamente, el doctor Blanco Quirós expuso su comunicación sobre "Patogenia e exploración de los déficits inmunitarios".

Acto seguido, el doctor don Julio Picatoste y Patiño, académico correspondiente, ofreció su comunicación sobre "Disolución de cálculos urinarios con tratamiento médico". Por último, desarrolló también una interesante comunicación el doctor don Emilio Zapatero Ballesteros sobre "Problemas sanitarios que plantea el consumo de moluscos comestibles, su depuración por los rayos ultravioleta y su control bacteriológico".

## Un vallisoletano, subcampeón del VII Concurso Nacional Juvenil de Tractoristas

Organizado por la Delegación Nacional de la Juventud se celebró en Montoro (Córdoba) el VII Concurso Nacional de Tractoristas, en el que participó el representante de nuestra provincia, Bernardino Bazán Galván, de Tordesillas, que se ha proclamado subcampeón juvenil nacional, obteniendo el Trofeo "Delegado Nacional de la Juventud" y un premio en metálico de 5.000 pesetas.

Organizado por la Delegación Nacional de la Juventud se celebró en Montoro (Córdoba) el VII Concurso Nacional de Tractoristas, en el que participó el representante de nuestra provincia, Bernardino Bazán Galván, de Tordesillas, que se ha proclamado subcampeón juvenil nacional, obteniendo el Trofeo "Delegado Nacional de la Juventud" y un premio en metálico de 5.000 pesetas.



**Valladolid 24 horas**

El curso de Linares, experiencia en el doctor...

El voraz incendio que afectó a una parte importante de la factoría ENDASA fue el tema de ayer en todas las tertulias. Nuestro periódico, que apareció con una muy amplia información gráfica y literaria sobre el suceso, sirvió de base para muchos comentarios y de aclaración, sobre todo para quien en el incendio hubiera habido alguna víctima. Afortunadamente, dentro de lo que el suceso de ENDASA supone, no cabe lamentar desgracias personales.

Tampoco hubo desgracias en el derrumbamiento de una casa en la calle de Pérez Galdós, hecho del que dimos ayer noticia también. Según informaciones recogidas en la zona de la calle Circular y en la misma calle Pérez Galdós, la suerte se dio en el hecho de que la casa —que estaba deshabitada, por haber sido declarada en ruinas hace unos meses— se derrumbó durante el día, pues los chiquillos, muchos chiquillos de la zona, habían tomado la costumbre de ir a jugar a la casa vieja y alrededores. Hubo suerte en este aspecto, pero no hay que confiar en ella y que será preciso en el futuro algo más que un papel que acredite que una vivienda está en ruina; habrá que tomar medidas ante la posibilidad de que en cualquier momento pueda llegar su hundimiento. Son cosas que suceden súbitamente, como tantas otras, aunque algunas cuenten con la posibilidad de ser detectadas con tiempo, como serían protegernos de esas paredes viejas que no resisten más.

NADIE se resiste en la ciudad a creer en esas cuatro señales de alerta del Plan de Desarrollo que han sonado recientemente, según informaciones que también publicamos ayer. Pero cuesta trabajo pensar que no ha sido una quinta señal, relativa al aumento en el coste de la vida. Dicen que es que la vida no ha subido más del dos por ciento, pero las amas de casa opinan que eso es todo pura teoría y que las alarmas las vienen sintiendo ellas cada día y en una manera concreta e importante. Y no utilizan computadoras especiales para saberlo, sino que hacen la famosa y siempre segura cuenta de la vieja, con lo que, si no ahorran, por lo menos saben lo que gastan.

Lo de menos es que suene o no suene la alarma simbólica de la consiguencia del aumento: un dos por ciento apenas si tiene consecuencias, pero es que van juntándose los aumentos de los últimos meses y entonces es al cabo de un año cuando la subida tiene un claro significado, cuando ciertamente es alarmante.

NO LLOVIO mucho al filo de la medianoche, y después. Algunos no se enteraron por eso de los televisores y del combate para el Campeonato del Mundo entre Pedro Casas y "Mando" Ramos. Pero llovió abundantemente.

MAXIMO

# Torres para la nostalgia



## EN LA CASA DE COLÓN

### Próxima exposición de pintura americana de los siglos XVII y XVIII

Un gran acontecimiento se nos depara con la próxima inauguración de la Exposición de Pintura de Santa Fe de Bogotá de los siglos XVII y XVIII, con la cual una vez más Valladolid vuelve a ser plataforma de acontecimientos culturales de primera categoría.

Gracias a las gestiones realizadas por la Casa de Colón y a la ayuda prestada por el Instituto de Cultura Hispánica y a organismos superiores, pudo obtenerse del Gobierno de Colombia autorización para ser trasladadas a España las obras pictóricas más representativas de la actividad artística de aquel territorio, que llegó a ser virreinato en el siglo XVIII. Así podrán ser expuestas temporalmente en nuestras salas. Se trata de un conjunto numeroso de cuadros que comienza con las series de arte popular y anónimas, para culminar con los tres pintores de mayor calidad, como Antonio Acero de la Cruz, Baltasar de Figueroa y Vázquez de Cevallos, que es el máximo pintor que tuvo el virreinato de Santa Fe.

Con este motivo, mañana estarán suspendidas las visitas a la Casa de Colón, donde se realizan los trabajos de montaje para que quede instalada esta excepcional exposición, que se pretende inaugurar el lunes, a las ocho, y que permanecerá abierta hasta los primeros días de diciembre.

(Foto Carvajal.)

He aquí una fotografía familiar a todos los vallisoletanos. La fachada del Ayuntamiento de Valladolid se recorta sobre el cielo de otoño, lleno de colores que presiden estos días las actividades municipales. Hay luz verde para la primera solución, renacida con esa primera solución de urgencia para poder intentar los proyectos. Las actividades de este edificio, en el que se cuece una parte muy importante de la vida de la ciudad, son para los que están fuera un recuerdo entrañable. La nostalgia de muchos vallisoletanos forasteros se hace patente en muchas ocasiones. Ya se sabe que eso de la mañana no es privativo de los gallegos.

repetidamente grabados y currucado y el «Minotauro» chiquilla en los de otros pan en la ciudad. Se produce a Galería de visitantes. Hero de la arquitectura, que de la planta hallaba, a la permanecer junto a la amenaza de se valieron con las que que se produjeron. Terminado desaparecieron a la señoría que si no de la Galería. Sin embargo, posteriormente, los ingresos no fueron. Los mirados por el arte unas llamadas por la Antimura e insultaba a Picasso entre 1930 y los temporales. S. DETENIDOS (fra).—La Policía siete individuos con la Galería. Seis millones de pintura exhibían. Salto.



EL SANTO DEL DIA

SAN LEONARDO, SOLITARIO Y CONFESOR

El admirable solitario San Leonardo nació en Francia, de padres nobles e ilustres y muy favorecido del rey Clodoveo. Hizo de Leonardo discípulo de San Remigio. Por la buena instrucción de varón tan insigne creció nuestro Santo en toda virtud y comenzó a resplandecer con maravillosa opinión y fama de santidad. Predicó el Evangelio en Orleans y en otras partes de la Aquitania, en donde por aquel tiempo había muchos gentiles, favoreciéndole el Señor con multitud de milagros. Cumplida esta misión, se escondió en la soledad de un bosque, mas avisado del rey que su esposa la reina se hallaba en peligro de muerte, pasó a la Corte, donde aplicó una gracia de salud a la agonizante y la dejó del todo sana. Agradecido el rey, quiso hacerle grandes mercedes, pero él rogó que distribuyese limosnas entre los pobres, escogiendo sólo para sí una parte de un bosque, donde edificó un monasterio. Allí vivió con maravillosa abstinencia y oración. Extendióse la fama de sus virtudes y milagros por toda Francia, Inglaterra y Alemania, y singularmente el maravilloso poder que tenía para misionar entre gentes de mala fama que se le rendían, volviendo a los buenos caminos mereced a sus enervados consejos. Finalmente, después de esta vida santísima y admirable dio su bendita alma al Señor, el cual le honró con los mismos milagros que había hecho en vida, y fueron tantos que son innumerables los exvotos puestos junto a su sepulcro.



do del rey que su esposa la reina se hallaba en peligro de muerte, pasó a la Corte, donde aplicó una gracia de salud a la agonizante y la dejó del todo sana. Agradecido el rey, quiso hacerle grandes mercedes, pero él rogó que distribuyese limosnas entre los pobres, escogiendo sólo para sí una parte de un bosque, donde edificó un monasterio. Allí vivió con maravillosa abstinencia y oración. Extendióse la fama de sus virtudes y milagros por toda Francia, Inglaterra y Alemania, y singularmente el maravilloso poder que tenía para misionar entre gentes de mala fama que se le rendían, volviendo a los buenos caminos mereced a sus enervados consejos. Finalmente, después de esta vida santísima y admirable dio su bendita alma al Señor, el cual le honró con los mismos milagros que había hecho en vida, y fueron tantos que son innumerables los exvotos puestos junto a su sepulcro.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, sábado, día 6 de noviembre de 1971. Van transcurridos 308 días del presente año y faltan 57 para llegar a 1972. El Sol ha salido a las 4 horas y 50 minutos y se pondrá a las 5 horas y 7 minutos. La Luna, a las 8 horas y 9 minutos y a las 11 horas y 4 minutos, respectivamente. Estamos en fase de Luna llena.

CADA DIA SU REFRAN

"No hay casa donde no haya su calla, calla." Se refiere a alguna falta por ocultar.

ESPECTACULOS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La quebrada del diablo" (3). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El club social de Cheryne" (3 R.) Estreno. CAPITOL.—Desde las 4,30: "De profesión sus labores" (3 R.) y "Harlow, la rubia platino" (1). CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Latigo" (2). Estreno. CERVANTES.—Desde las 4,15: "Un hombre llamado Caballo" (3 R.) y "Berlin, cita de espías" (3). COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "En nombre de la ley" (3). Estreno. DFLICIAS.—Desde las 4: "Doce del patíbulo" (3) y "Un adulterio decente" (4). EMPALADORES.—Desde las 4,30: "Un invierno en Mallorca" (3 R.) y "El gran golpe de Niza" (3). GOYA.—Desde las 4,30: "Los tres mosqueteros" (3) y "Los héroes de Telemark" (2). LAFLENTE.—Desde las 4,30: "Fieras sin jaula" y "Operación Cabaretera" (3 R.). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Adiós, cigüeña, adiós". REX.—Desde las 4,30: "Ciudad violenta" (3) y "Los espías matan en silencio" (3). ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La araucana". ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—A las 5, 7,45 y 10,45: "El fruto" (4). TEATRO VALLADOLID.—Grupo de Teatro "Teloncillo". A las 8: "Estudio en dos tiempos: La pirámide y La quimera".

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00. Teatro lírico español: "La alegría de la huerta", de Federico Chueca. 16.30: Páginas inmóviles. 17.00: Show a 1201. 19.00: Musical, siete tarde. 19.30: "El Ballenato". 19.45: Canciones y melodías del mundo. 20.00: Club Juvenil. 21.00: Juan Pardo. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Música selecta. 23.00: Melodías fin de semana. 23.30: Hombres en ruta. 00.30: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—15.00: Disco-clan. 17.00: "Las 40 principales". 18.00: "Lo español de las 40". 19.00: "Aspirantes a las 40". 20.00: "Populares de las 40". 21.00: Notas notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: Plaza Mayor. 22.30: Voces y canciones. 23.00: Patrulla de noche. 1.00: Edición de madrugada. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.15: Discoteca-2. 17.15: Concierto. 18.00: Mundial femenino. 19.00: Angelus. 19.15: Mis-élanca. 19.30: Contigo. 19.40: España en el tocadiscos. 20.30: También para usted. 21.00: Temas sinfónicos. 21.30: Santo Rosario. 21.45: Totalsonido. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.30: En voz alta. 22.35: Ritmo. 23.00: Música y canciones en la noche. 24.00: A la luz de las estrellas. 00.25: Buenas noches, amigo. 00.27: Lectura de programas. 00.30: Cierre de la estación.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Duque de la Victoria, 20. Queipo de Llano, 6. Plaza de San Juan, 5. Paseo de San Isidro, 4. Avenida de Santa Teresa, 24. María de Molina, 14. Paseo de Zorrilla, 96. Arca Real, 28.

LA SEGURIDAD SOCIAL
na ampudado al máximo las prestaciones de todo genero en favor de los empleados del hogar y de sus familiares beneficiarios.
La Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar, que sustituye al antiguo Montepío Nacional del Servicio Doméstico, hace suyos todos los derechos adquiridos anteriormente. Informan las delegaciones y agencias del Instituto Nacional de Previsión y la Sección Femenina del Movimiento

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa.
Esclavas.—De nueve de la mañana a 6,30 de la tarde.
Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las seis de la tarde.

PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana y siete y media de la tarde.
Hoy, a las siete y media, exposición mayor del Santísimo, santo rosario, ejercicio propio del mes, reserva y Salve solemne a la Santísima Virgen.

Mañana, misas a las nueve, diez y doce.

IGLESIA DE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria eclesial.
Rogamos por los difuntos. Hoy, cuarto día de novena en sufragio de las almas de los difuntos.
Rogamos la asistencia, especialmente a cofrades y hermanas.

IGLESIA DE MARIA REINA DE LA PAZ (Padres Capuchinos)

Horario de misas para domingos y días festivos: Por la mañana, a las 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30 y 13,30. Por la tarde, a las 18, 19 y 20,30.
Misa vespertina en sábados y vísperas de fiestas: A las ocho de la tarde.

SAN FELIPE NERI

Asociación de los Hombres de Acción Católica

Retiro del día 9, a las ocho y cuarto de la noche, en la iglesia de San Felipe Neri, dirigido por don M. Ángel Melgar, delegado diocesano de Pastoral. Al final habrá misa.

NEUMATICOS MICHELIN GARAJE CARRION

PEDRAJAS DE SAN ESTEBAN

ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE FALANGE

(De nuestro corresponsal, Dionisio Miguel Recio.)
El día 29 de octubre, con motivo del XXXVIII aniversario del acto fundacional de Falange, el Consejo Local, presidido por don Quintín Martín Aranz, jefe local del Movimiento, se reunió en el salón de sesiones del Ayuntamiento, asistiendo la Corporación en pleno, así como numeroso público.

En acto sencillo se evocó la personalidad y doctrina de José Antonio, exhortando a los presentes para que aquellos Principios promulgados por el fundador estén siempre latentes en todos sus actos, los cuales nos llevarán, bajo la guía del Caudillo, a la consolidación de los cimientos de nuestra Patria.

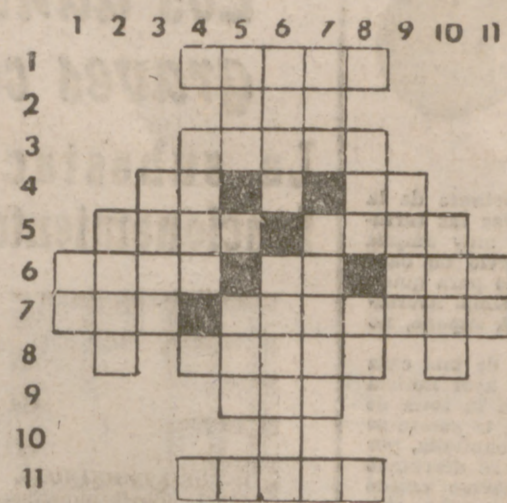
PROMOCION CULTURAL

Como el pasado año, funcionan dos unidades de Promoción Cultural del Trabajador, campaña promovida conjuntamente por el Ministerio de Educación y Ciencia y la Obra Sindical.
Las aulas y profesorado se encuentran dispuestos para, en una tarea de seis meses consecutivos, albergar a la juventud deseosa del afán de superación.

MIZCALOS

Las escasísimas lluvias del pasado estío y presente otoño han dado lugar a la no aparición de este comestible, nicalo, niscalo o mizcalo, variado nombre según la zona, que por su sabrosidad tan

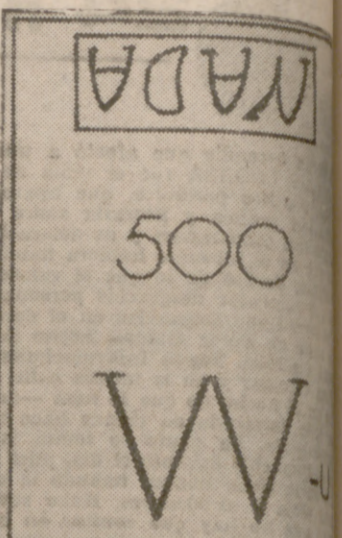
TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Metal pesado, blando y fácilmente fusible, de color gris. 2: Al revés, onda. 3: Cueva que sirve de cubil a cierta fiera. 4: Al revés, letra turca. Símbolo químico. 5: Composición musical con carácter melódico. Enseñada pequeña. 6: Pulo. Letra griega. Interjección. 7: Periodo de tiempo. Componer o emendar el mensajero que ha padecido una cosa. 8: Coger con la mano una cosa. 9: Título inglés. 11: Plata quemada.

VERTICALES.—1: Pronombre. 2: Mezcla de gases, principalmente nitrógeno y oxígeno, que forma la atmósfera terrestre. 3: Instrumento destinado a ofender o defenderse. 4: Sustancia oscura, de propiedades narcóticas, que se emplea en Medicina. 5: Pronombre. Prenda militar. 6: Aceite. Envía una cosa de un lugar a otro. 7: Aféresis de amor. Hacer en los juegos de azar

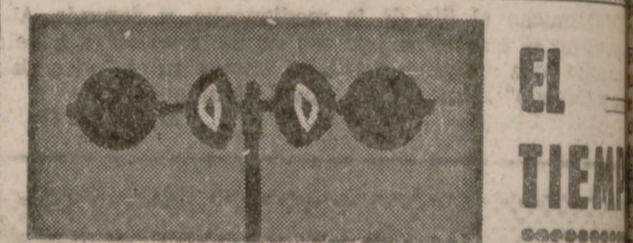
JEROGLIFICO



DESPUES DEL ULTIMO TRAM

(LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS)

SUPER CADENAS SETENTA Y DOS



Cielo cubierto, con lluvias, y menos temperatura

INFORMACION TECNICA
Bajas: de 990 milibares en 62° Norte, 50° Oeste, y 990 milibares en 58° Norte, 05° Este. Alta de 1.034 milibares en 43° Norte, 26° Oeste. En superficie llueve en el Noroeste de la Península al paso de un frente frío que atraviesa rápidamente de Noroeste a Sureste y dará lugar a lluvias moderadas o fuertes. En altura hay una vaguada que pasa por el Centro y el chorro cruza la Península al Sur de Sureste.
SITUACION GENERAL
Ayer penetró por Galicia un frente nuboso que dio lugar a lluvias generales en Galicia, Asturias y León. Se registraron 11 litros por metro cuadrado en Montevatos, Santiago y 5 en La Coruña. Hubo nieblas en el Duero, el Tago y la Mancha. En Canarias, Ceuta y Melilla, el cielo estuvo nuboso, y despejado en el resto de España. Durante la pasada noche se han extendido las precipitaciones a la totalidad de la mitad septentrional de la Península. Se recogió 55 litros en Oviedo, 24 en Santander, 26 en Bastión, 16 en Logroño y 11 en Navacerrada. La temperatura mínima ha sido de 3 grados en León, y la más suave en Cádiz.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Lluvia en horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUBLA, VALLADOLID.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)
El sistema frontal atravesará la Península rápidamente de Noroeste a Sureste y dará lugar, a su paso, a un cielo cubierto con lluvias; no obstante, el frente perderá intensidad conforme avance en la Península posteriormente, y dando lugar al Sureste, se abrirán claros en el cielo que permanecerán con los chubascos intermitentes, con viento componente Oeste moderado. Las temperaturas serán inferiores a las de ayer. Nuboso en Canarias.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Table with columns: Capitales, Mínima, Máxima. Rows include OSLO, ESTOCOLMO, LONDRES, AMSTERDAM, BERNA, BRUSELAS, COPENHAGUE, PARIS, BERLIN, HAMBURGO, BONN, ROMA.

EL P. P. O. IMPARTE CURSOS DE...

- ...preparación profesional para sus trabajadores plantilla.
...reconversión profesional para sus trabajadores de uno a otro puesto de trabajo.
...perfeccionamiento profesional para poner al día conocimientos de sus trabajadores de acuerdo con los avances tecnológicos.
...mandos intermedios para los trabajadores de empresas con aptitudes para puestos semidirectivos.

EL EVANGELIO DEL DOMINGO XXXII DURANTE EL AÑO MATERIALISMO ATEO

El partido contrario a los fariseos estaba constituido por los saduceos y a él pertenecían, casi exclusivamente, judíos acomodados, racionalistas y epicúreos. Derrotados sus enemigos políticos y religiosos por Jesús en la famosa cuestión del tributo al César, quisieron probar fortuna reduciendo al Señor al silencio con una burla sobre la vida futura. Apelando a Moisés, empezaron de esta manera: "Maestro, Moisés nos dejó escrito que si muriese el hermano de alguno y creyese descendencia a su hermano... Y ahora viene el caso: Eran siete hermanos. El mayor tomó mujer y murió sin dejar hijos. Entonces—según el sentido de la ley mosaica—el segundo la tomó por esposa, pero también murió sin hijos. Para atrepar la historia, uno después de otro cumplieron la ley y fueron muriendo sin hijos y por fin también murió la mujer. "Si en verdad, esos resucitan, ¿a quién de ellos pertenecerá la mujer en la resurrección? Porque los siete estuvieron casados con ella." Después se rieron por lo bajo. ¿Qué va a responder el Maestro?

Pero, toda la burla quedó deshecha por sí misma. Jesús, en su respuesta, no va al chiste, sino a las falsas concepciones de los que le cuentan. La primera frase que pronuncia es una alusión a la ignorancia religiosa de los saduceos. "¿No veís que erráis—dice—porque no comprendéis las Escrituras ni la virtud de Dios? Porque cuando resuciten de entre los muertos, ni se casarán ni podrán morir, sino que serán como los ángeles en el cielo." Jesús les echa en cara su ignorancia. No tienen idea de la virtud de Dios. Dios puede hacer el cuerpo débil participante, en el más alto grado, de las cualidades del alma. Y el número de almas que Dios quiere crear estará completo al fin del mundo; por eso, después de la resurrección, no habrá ya procreación de hombres ni los instantes correspondientes. "Y sobre que los muertos resucitan, ¿no habéis leído en el libro de Moisés como Dios le habló en la zarza diciendo: Yo soy el Dios de Abraham y el Dios de Isaac y el Dios de Jacob? No es, pues, Dios de muertos, sino de vivos." Los saduceos habían querido apoyarse en sus opiniones en el libro de Moisés. Sus adversarios, los fariseos, no habían sabido demostrar a los saduceos la resurrección sirviéndose de esos mismos libros; pero Jesús supo refutarlos con sus mismas fuentes escriturarias. Dios había dicho expresamente a Moisés: "Yo soy el Dios de Abraham, etc." Ahora bien, estos patriarcas habían muerto ya mucho tiempo antes de que escribiese Moisés. Por consiguiente, si no hubiera almas inmóviles ni resurrección, Dios se hubiera declarado con esas palabras como un Dios de muertos. Pero éste no podía ser el sentido de las palabras de Dios. Algunos de ellos aprobaron públicamente a Jesús: "Maestro, has respondido bien."



# El "Teatro Lebrijano" y "Oratorio"

## Un grupo que ha descubierto la forma de comunicar directamente con la gente del pueblo



El II Festival Internacional de Teatro, celebrado en Madrid recientemente, ha puesto en candente al grupo "Teatro Lebrijano", que actuó con la obra "Oratorio", de Alfonso Jiménez Romero. La crítica, con una unanimidad poco corriente, ha juzgado la actuación y cualidades extraordinarias de estos actores aficionados. El propio subdirector general de Teatro, don Juan Antón, ha declarado que la representación española que se le ha gustado del Festival es la de "Oratorio", "por su fuerza expresiva, conseguida por puro primitivismo".

Pero su éxito no es nuevo. Ya en el Festival Internacional de Nancy, ocurrió otro tanto y en Palma de Mallorca el espectáculo fue premiado como el mejor dirección del Festival.

UN GRUPO DE AMIGOS

Hace cinco años, en el sevillano pueblo de Lebrija, se reúne un grupo de amigos, para hacer obras y empujar por el teatro a través de autores consagrados. "El tintero", de Carlos Lleras, fue la primera. Y en su camino culturalista llegaron a representar hasta a Arrabal.

Pero el grupo de actores aficionados era al mismo tiempo un grupo de discusión, que se reunía con fines formativos propios. En la discusión de sus actuaciones descubrieron que el teatro no era el teatro que podían hacer en contacto con el pueblo. El milagro ocurrió cuando fueron en escena "El Auto de Compadecida", obra de un autor brasileño, que llegó al fondo de las masas populares. Entonces comenzó una forma nueva de entender su trabajo como actores en la comunicación con el pueblo.

UN TEATRO DE RAICES POPULARES

Había que buscar entonces obras con raíces populares y formas populares de expresarse. Entonces surgió "Oratorio", que es una obra más de docientos representaciones a público campesino y urbano. Se calcula que la han visto unas diez mil personas.

Los jóvenes del "Teatro Lebrijano" hacen su teatro en las calles, sin escenarios, ni decorados, ni apenas atrezzo. La mesa sale de sus casas con su silla y se pone a ver y a escuchar. Así, este último verano se ha representado unas veinte veces, en distintos emplazamientos viarios del pueblo de Lebrija. Y no se han limitado a su localidad, sino que han ido a otros muchos pueblos de la provincia de Sevilla y de toda Andalucía.

EL GRUPO ACTUAL Y SU FUTURO

Pero su repertorio llega más allá de "Oratorio". Desde luego, no son obras de autores jóvenes o consagrados y con un sentido popular de futuro. Museo Arqueológico u otro museo en la capital de la nación? No. De ninguna forma. Museo Provincial de Granada? Sí y no. Y declinamos si y no, porque nos parece preferible que el "busto" de Baza se coloque en su lugar de origen. Allí donde se encontró. Yo tengo que decir que aquel paisaje es merecedor a esa entrega y, además, es lo justo. Debemos ir pensando que España no es sólo Madrid y sus capitales... Son también sus pueblos y sus aldeas. Demontar los monumentos de su lugar de emplazamiento, como se ha hecho, o llevarlos de allí donde se encontraron es un error. Quizás una "tala de la ciencia". ¿Por qué todo lo de valor de España se ha de recoger para los museos? Os diré algo que yo vivo muy de cerca: Al Museo Prehistó-

los comerciales y a las poblaciones importantes, si es tan bueno como parece.

Los miembros del grupo responden que su teatro no es espectáculo comercial, ni para públicos selectos. Es precisamente todo lo contrario. Se trata de unas representaciones para el pueblo sencillo y elemental, gente que es incapaz de vestirse para "ir al teatro". En este contexto, el "Teatro Lebrijano" es bueno, inmejorable, ha encontrado una auténtica forma de expresión que le hace comunicarse con ese público. Fuera de él, se desvirtúa y se anula por completo.

JOVENES DEL PUEBLO

Los actores miembros del "Teatro Lebrijano" llegan al punto de no considerarse tales actores, sino individuos parte de una colectividad que se expresa por ella. De ahí que no pujan sus nombres en los programas ni salgar a saludar tras los aplausos.

Hacen un número alrededor de veinte y todos son estudiantes, o empezaron en el grupo siendo estudiantes. En los cinco años que dura la experiencia, al-

gunos que terminaron su bachillerato, trabajan como empleados de oficinas o de comercios; otros siguen estudiando. Alguno, ya diácono en espera de recibir la ordenación sacerdotal, trabaja en una parroquia cercana a Lebrija. Hay quien estudia en Madrid, Barcelona, en Vigo o en Italia. Por eso sus actuaciones son principalmente en verano y algún otro tiempo de vacaciones.

Para el Festival de Madrid se reunieron llegando de los más diversos puntos geográficos.

Y así continuará esta experiencia, mientras dure el grupo. Para España entera y para el mundo, la realidad grupal del "Teatro Lebrijano" es un ejemplo más interesante —asunto que no nos da tiempo de tratar— conocer el interior de estos jóvenes, enriquecido con la tremenda experiencia de haber encontrado esta forma de comunicación directa con las gentes de su pueblo. Son, en realidad, hombres nuevos, que creen preparan, sin duda, un futuro mejor.

MANUEL MARIA (PYRESA)

# SON LAS MAXIMAS FIGURAS DE COLOR DEL CINE Sidney Poitier y Jim Brown, película en España

Vienen las dos máximas figuras masculinas de color del cine. Vienen Sidney Poitier y Jim Brown, dos auténticos galanes.

Sidney Poitier es, además, uno de los actores más rentables de Estados Unidos. Con su nombre y buen temple artístico, las productoras se han atrevido, incluso, a desafiar las iras de racistas y segregacionistas en un país, como el americano, propenso a explosiones de protestas violentas cuando se pisa este terreno. Sidney Poitier vivió escenas de amor en "El hombre perdido" junto a la franco-canadiense Johana Simkus, una rubia estilizada de gran atractivo.

Y hablando de escenas de amor, no pueden ignorarse las que protagonizadas por "El Cuerpo", Raquel Welch y Jim Brown, hicieron desencadenar las protestas de lo más representativo en cuestiones racistas de toda América. Un auténtico escándalo. Esta película se rodó en España, precisamente bajo el título de "Cien rifles", dirigida por Tom Gries. Después, Brown, ex futbolista y atleta, volvió para interpretar "El condor", western "sui generis" que realizó en Almería el británico John Guillermin.

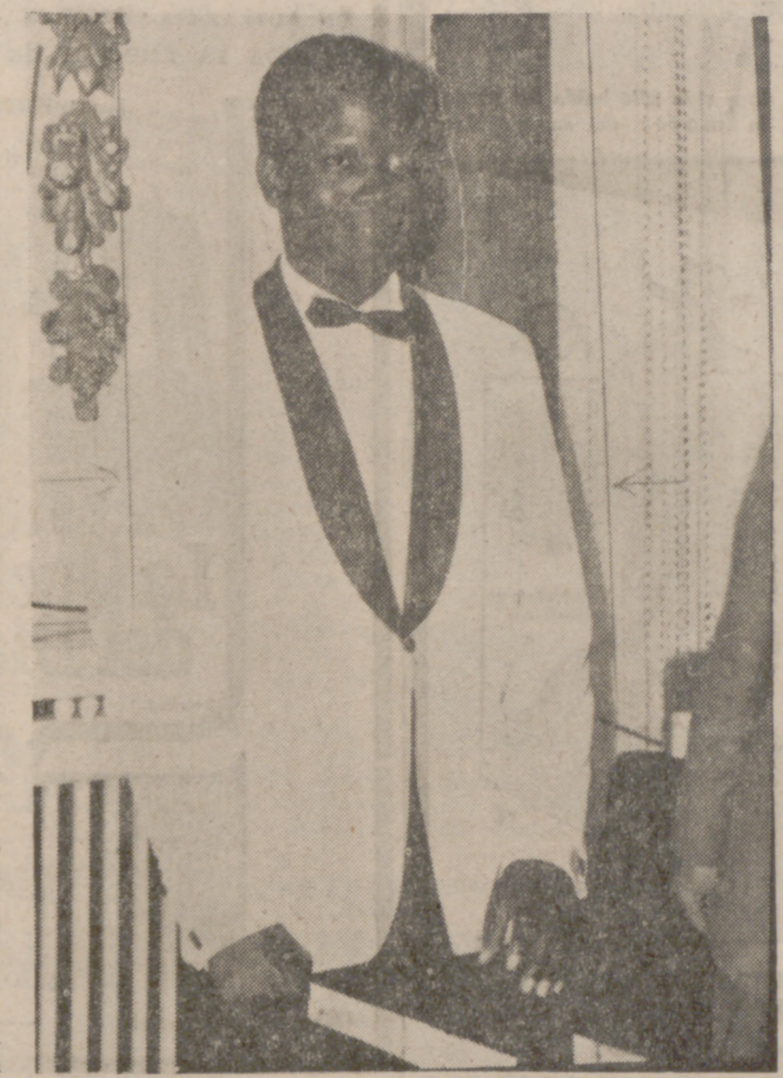
Con todo esto no pretendo sino referirme a la silueta de franca popularidad que estos dos hombres, estos dos negros, dibujaban en el panorama cinematográfico.

SIDNEY POITIER

Son dos actores, dos profesionales muy distintos. Si la carrera de Brown se ha desarrollado espectacularmente durante los últimos tiempos, merced a una serie de títulos que los encumbraron con vehemencia, la de Poitier ha sido callada, difícil y seria. Hace ya bastantes años alternó nada menos que con "El Rey", con "Clark Gable", en "La esclava libre", la película que debía interpretar nuestra Sara Montiel. En este film sobresalió la presencia física del actor y su espontánea naturalidad. Poco a poco se sucedieron los títulos de mayor o menor postín que acabaron por consagrarle: "Los bárbaros", "Fugitivos", "Los lirios del valle", "En el calor de la noche", "Adivina quién viene esta noche a cenar". Paso a paso, insistió, Poitier se situó en una zona reservada a privilegiados. Hoy es uno de los nombres indiscutibles del cine internacional.

LANZAS COLORADAS

Sidney Poitier y Jim Brown serán los protagonistas centrales de un film que se va a rodar en España a corto plazo con el título de "Lanzas coloradas". Se trata de una ambiciosa coproducción hispano-franco-venezolana cuyo guión se inspira en una novela del autor venezolano Arturo Uslar. Junto a los dos "astros" de color se han reservado papeles para Ernest Borgnine, un veterano con crédito creciente, y para Chad Everett, el popularísimo "doctor Gannon" de televisión. Es curioso el caso de este joven intérprete: tras haber intervenido en varias películas con escasa fortuna, encontró el camino de la fortuna en la pequeña pantalla. No tan curioso si recordamos tantos y tantos casos



SIDNEY POITIER

de mediocridades cinematográficas supercortizadas tras el impacto popular de una determinada serie. Luego, el cine vuelve a reclamarlos para cobrarse la popularidad obtenida por las series...

"Lanzas coloradas" es el título de la novela —afreccera a su realizador, aún sin designar, la oportunidad de hacer buen cine partiendo de la base de una bella narración literaria. Y, naturalmente, de contar con un elenco artístico ideal.

JUAN JOSE PORTO (PYRESA)

## EXAMENES DE CONDUCIR

EXAMEN PARA EL DIA 11 Primera convocatoria

1. Alonso Santos, Carmelo, B; 2. Bartrón Antón, Basilio, B; 3. Díaz Navarro, José, B; 4. Hernando Marina, José Antonio, B; 5. Ojeda Nieto, Nicolás, B; 6. Rivera Martín, Blas, B; 7. Santana Moreda, Ángel, B; 8. Sevilla Carrasco, Miguel Ángel, B; 9. Calvo García, Felipe, C; 10. Cantalapiedra Díez, Antonio, B; 11. Cernuda Herráez, José Carlos, C.
  12. Díez Quijano, Diodoro, C; 13. Domingo Maldonado, David, C; 14. Magdalena Fernández, Miguel Ángel, C; 15. Largo Herrero, Dativio, C; 16. Rodríguez Merino, Jesús, C; 17. Samaniego Pino, Jesús, C; 18. San José Pérez, Antonio, C; 19. Seoane Hierro, Antonio, C; 20. Velasco Rico, Clemente, C; 21. Lorenzo Hernández, Marcelino, D y E, 22. Morla Quiñones, Salvador, D y E.
- Caso de no aprobar, quedan citados en segunda y tercera convocatorias para los días 18 y 25, respectivamente.

ASPIRANTES AL PERMISO DE CONDUCCION DECLARADOS APTOS EL DIA 4

- Cornejo Pérez, Miguel Ángel, A-2; Martín González, José Luis, A-2; Avilés Valero, Valeriano, B; Baza Cano, Raquel, B; García Fernández, José Luis, B; González Calvo Baeza, Sara, B; Martín García, Teodoro, B; Queipo de Llano Yagüe, Mercedes, B; Rodríguez Pérez, María Luisa, B; Soto Arconada, Fernando, B; Bartolomé Conde, Ma-

## TELEFONOS de URGENCIA

Policia Armada	221533
Guardia Civil	223397
Policia Municipal	221050
Jefatura Superior de Policia	225646
Comisaria de Policia de San Pablo	221801
Comisaria de Policia "4 de Marzo"	231518
Policia B. I. S.	233308
Policia E. I. C.	233740
Guardia C. Tráfico	231908
Casa de Socorro	222000
Hospital Provincial	223882
Cruz Roja	250000
Policia Jose Antonio Giron	225104
Residencia Sanitaria de "O. Redondo"	223227
Instituto P. de Sanidad (aviso ambulancias)	250700
Bomberos	221222
	223301

nué, C; Caño Lozano, Efrén, C; Fuerte Arrabal, José Luis, C; González Frutos, Sebastián, C; Gredilla Rodríguez, Saturnino, C; Guijas Sanz, Isidro, C; Lázaro Santaolaya, Teodoro, C; Pablos Pardo, Luciano, C; Santiago González, Juan José, C; Santos Barris, Joaquín, C; Sanz Moya, Argimiro, C; Viana Domínguez, Mariano, C; Cabanes Matéu, Andrés, D; Cantero Villarreal, Mariano, D; Caviedes Sánchez, Ovidio, D; Hernando Rodríguez, Domingo, D; Muñoz Sebastián, Ángel, D, y Sánchez Durán, Vicente, D.

## CASA DE CERVANTES Poesías de Luis Larios y Bernaldo de Quirós

A las doce de mañana, en la Casa de Cervantes, tendrá lugar la 348 audición de las "Mañanas de la Biblioteca", en la que el poeta segoviano Luis Larios y Bernaldo de Quirós dirá una selección antológica de sus poesías.

GAYTAN (PYRESA)

## EL EX PRESIDENTE BOLIVIANO TORRES, EN MADRID



MADRID.—El ex Presidente de Bolivia, don Juan José Torres, ha llegado procedente de Santiago de Chile. En el aeropuerto era esperado por su hija, que cursa estudios universitarios en esta capital. El ex Presidente boliviano, fotografiado en el aeropuerto de Barajas.—(Foto Cifra Gráfica)

# EL «BUSTO» DE BAZA

Por JOSE MIGUEL NAVEROS

Empiezo por llamarle a la "Dama de Baza" "busto de Baza", como "busto de Elche"—todavía no se nos ha devuelto—llamó Unamuno a la que conocemos como "Dama de Elche". Y lo hacía don Miguel en un artículo que titulaba "Soñando el Peñón de Ifac", publicado en "El Sol". Y agregaba el genial autor de "Andanzas y visiones españolas", convencido de lo que decía: "Sobre este hemeroscopio, sobre este peñón —se refería al de Ifac— repujado entre mar y cielo, estaría en su lugar el busto de Elche."

El pasado 28 de julio apareció en Galera, del partido judicial de Baza (Granada), un "busto de mujer" de acentuado carácter cartaginés y que ya ha sido llamado por algunos "Diosa de Baza".

Hasta aquí, frente a esta estatua —"busto de Baza"—, que se ha traído a Madrid, como de Baza se llevó a Granada, el comentario, sin darle otra importancia. Pero es que los granadinos han puesto el grito en el cielo reclamando el "busto" de su dama, la de Baza, que se ha traído a Madrid para su restauración. Tienen que se quede en el Museo Arqueológico o en otro museo parecido. Aquí no estamos ante el caso del templo de Debod, que regalado por Egipto a España, aunque antes que nada lo pidiera Almería (nada más se anunció su venida a España), se quedó en Madrid. Los granadinos saben que el "busto de su Dama" es suyo y que les pertenece de todas, todas. Nadie podrá quitárselo. ¿Para qué ese "busto" encerrarlo, como otras muchas obras de interés artístico e histórico, en ese Museo Arqueológico de Madrid? Y volvamos a Unamuno, que dijo: "El más terrible cementerio, porque no se deja en paz al pobre muerto." Agregando a renglón seguido: "Y luego, ruinas de cementerio, ruinas de tumbas."

rico de Almería, que se desmanteló antes de su creación, en beneficio del Nacional, ya menos gente que a Herrerías o a Los Millares, dos lugares prehistóricos del neolítico. Yo no voy al Museo, y a Herrerías y a Los Millares voy con frecuencia. Aunque poco se ha hecho y se hace para darles la importancia que tienen.

Pregunto: ¿Qué es más visitado, el Museo Provincial de Santander o las Cuevas de Altamira y ese monumento sin par que es Santillana del Mar? Si Altamira y Santillana fueran obras de Museos, casi nadie las conocería. Esta es una gran verdad.

Medía España se ha ido recogiendo y está recogida en los museos, y por eso se nota tanto el desinterés del pueblo por la cultura histórico-artística. ¿Qué bien estaría —no lo pensáis vosotros?— la "Dama de Elche" siendo el Peñón de Ifac, mirando al mar y a Oriente! De allí vino su creación, que era una cultura. El "busto" de Baza, en la misma línea de cultura, habría que emplazarlo donde se ha encontrado. Muchos irían a verlo y sería una ruta más a seguir. No cabe que estemos viajando sólo, acompañados por unos cuantos guías, de museo en museo, y sean unas cuantas capitales las que encierren nuestra historia cultural y artística. Pensemos que Madrid, por ejemplo, nuestra "hermosa capital", fue hecha hace pocos siglos y es un milagro español porque está en contradicción con la geografía. A Madrid no la rodea ninguna riqueza. Pero porque la hayamos hecho y hoy la tengamos y amamos, no podemos traerlos todo aquí: pronunciarse sólo por ella es un error. Se le crea una antipatía.

Bien está, y como almeriense me duele, que el Templo de Debod se haya quedado en Madrid, en el centro de un paisaje urbano, donde parece caído del cielo; pero que al "busto" de la Dama de Baza se le encierre en el Museo Arqueológico sería un disparate mayúsculo. España es digna de todos sus pueblos, sin excepción de uno solo. ¿Cuánto no se ha luchado porque la estatua ecuestre de Felipe III vuelva a la Plaza Mayor, eje del Madrid de los Austrias? Si no se podía permitir que se la dejara arrinconada, menos podría permitirse situarla en el barrio de Salamanca, con esas calles que se han reformado sólo para que transiten autos. No ha quedado ni un bulevar, ni casi un árbol, ni un rincón solemne.

El "busto" de Baza debe campar allí donde se encontró, y allí se le debe aposentar con toda su belleza, historia y hasta sentido lógico. Que después se discuta su procedencia y si es busto de Diosa o de Dama, bien, lo importante es haberla descubierta. No más museos como "cementeros" de todo lo español.

(PYRESA)



# CINEMA COCA

HOY - A las 5, 7,45 y 10,45 - HOY

LE LLAMABAN EL HOMBRE DE HIERRO...  
EL JUSTICIERO IMPLACABLE...  
EL SHERIFF DE LAS VIUDAS...

En su dura vida sólo había un punto débil: la mujer de su enemigo

BURT LANCASTER  
ROBERT RYAN  
LEE J. COBB

UN FILM DE MICHAEL WINNER

## EN NOMBRE DE LA LEY

"LAWMAN"

Color De Luxe

¡JAMAS EN EL OESTE SE HABIA HECHO SENTIR CON TANTA FUERZA EL PESO DE LA LEY!!

(Únicamente mayores de 18 años)

DESDE **HOY** A las 5, 7,45 y 10,45  
PASA en **2.ª SEMANA DE EXITO** al Cine

# AVENIDA

UN AUTENTICO "WESTERN", CON TODA LA GRANDEZA Y TODA LA EMOCION DE ESTE INMORTAL GENERO

PARAMOUNT FILMS PRESENTA

## La Quebrada del Diablo

(THE DESERTER)

JAMES GARNER y SUZANNE PLESHETTE

(ES AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS, porque todo el mundo tiene derecho a divertirse)

Localidades para mañana

BEKIM FEHMIU - RICHARD CRENA  
CHUCK CONNORS  
RICARDO MONTALBAN  
IAN BANNEN

JOHN HUSTON

Color De Luxe

(Mayores de 18 años) Localidades anticipadas

# SUPER CADENA SETENTA Y DOS

## TEATRO CARRION

HOY - 5, 7,45 y 10,45 - HOY

¡¡DIVERRIDO ESTRENO!!

El "western" más cómico y picaresco del año

# LATIGO

en Color De Luxe con la simpática pareja americana

JAMES GARNER y SUZANNE PLESHETTE

(ES AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS, porque todo el mundo tiene derecho a divertirse)

Localidades para mañana

## CAPITOL

Desde las 1,30, continua

# De profesión, sus labores

Eastmancolor por Laura Valenzuela y Alberto de Mendoza

— Y —

## Harlow, la rubia platino

Panavisión - Technicolor por Carrol Baker y Martín Balsam (Mayores de 18 años)

## TEATRO VALLADOLID

### Hoy, presentación de «Teloncillo»

Un nuevo grupo teatral de Valladolid presenta hoy en el teatro Valladolid. Los que lo hacen hace dos años que comienzan a trabajar; se llaman «Teloncillo». Son dieciocho; unos de otros estudian y todos de teatro. Es curioso: posiblemente sea el grupo de teatro más joven del país; su edad media, diecisiete años. ¿Qué podemos esperar de esta nueva farándula? En este año son ganadores de los premios nacionales de los Certámenes Nacionales de Teatro. Unos días más tarde, en el Certamen Nacional de Teatro, traen cuatro de los primeros premios del Certamen.

En Oviedo clausuran, por «Corral de Comedias», el ciclo Nacional de Teatro. Actúan en la Casa de Cultura de Palencia y participan en Semanas Culturales de esos lugares.

2.ª SEMANA SIN PRECEDENTES

# HOY - LOPE de VEGA

A LAS 5, 7,45 y 10,45

¿Es usted partidario de la EDUCACION SEXUAL DE LOS ADOLESCENTES?

¿Cree que el origen de la vida debe ser explicado con sinceridad a los adolescentes?

¿O acaso opina que éste es un tema del que es peligroso hablarles?

¿Conoce, de verdad, lo que sus hijos saben sobre ella?

## ADIOS, CIGÜEÑA, ADIOS

un film de SUMMERS

(Mayores de 18 años) Localidades anticipadas

## TEATRO VALLADOLID

(Feria de Muestras)

HOY, UNICA FUNCION, a las ocho

### GRUPO DE TEATRO "TELONCILLO"

presenta

# ESTUDIO EN DOS TIEMPOS

«LA PIRAMIDE», de Eduardo F. Gijón  
«LA QUIMERA», de Juan Potau

ESTE ESPECTACULO FUE PREMIADO EN EL FESTIVAL DE TEATRO DE AVILES 1970

Butaca: 40 pesetas. Servicio de autobuses. Localidades: Oficina de Turismo, de once a una. Taquilla del teatro, desde las seis.

## CINEMA ROXY

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45

La más espectacular epopeya del cine

# LA ARABICANA

(Conquista de Gijón)

TODD-AO - Technicolor por Elsa Martinelli y Venantino Venantini (Mayores de 14 años)

## II Semana del Maestro Industrial

Con la visita a las instalaciones de la pista de hielo situada en el Pabellón de Oro de la Feria de Muestras, que se celebrará mañana, a las doce, darán comienzo los actos programados con motivo del XIII aniversario de la fundación de la Asociación de Maestros Industriales y II Semana del Maestro Industrial.

A la misma hora, y en homenaje a las señoras de los socios de la Asociación, se realizará en una céntrica peluquería de la ciudad una "Exhibición de belleza de la mujer".

### NOTA DE LA DIRECCION DEL TEATRO

Habiéndose producido una avería eléctrica, completamente previsible e irreparable en el momento, que había afectado a la calefacción del teatro, la Dirección del Teatro ValladOLID ruega al público que le honra su presencia el jueves, día de los trastos que se derivan de uno y otro fallo, al tener que suspender la proyección de la película «Bajo los techos de París» de René Clair. Ya debidamente reparada esta avería, mañana proyectará de nuevo el film. Los espectadores que no se han podido canjear su entrada por el correspondiente ticket por la correspondiente tarde, domingo, o, en su defecto, el dinero importe de esa localidad.

## Moderno Cine LAFUENTE

HOY, desde las 4,30

# FIERAS SIN JAULA

Color, por Juan Luis Galiardo

— y —

## OPERACION CABARETERA

Color, por Graciela Morales y José Luis López Vazquez (Mayores de 18 años)

## LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco "Distribuciones Sanchó", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canalejas.

## Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30

# LOS TRES MOSQUETEROS

Color, por Lana Turner, y LOS HEROES DE TELEMARCK

Color, por Kirk Douglas y Richard Harris (Mayores de 14 años)

## TEATRO VALLADOLID

(Feria de Muestras)

MANANA, domingo, a las ocho de la tarde

### CICLO RENE CLAIR (primera proyección)

# «Bajo los techos de París»

Habiendo sido suspendida esta proyección el jueves por avería, será proyectada nuevamente mañana, a las ocho. Localidades: Oficina de Turismo y Teatro. Las localidades del jueves pueden ser canjeadas por las de mañana o devuelto su importe.

## EMBAJADORES

Desde las 4,30

¡¡MAGNIFICO PROGRAMA DOBLE!!

# Un invierno en Mallorca

COLOR, por Lucia Bosé y Christopher Sanford, y

# EL GRAN GOLPE DE NIZA

COLOR, por Frank Wolf y Rossetta Como (Mayores de 18 años)

## ZORRILLA CINE SALA ESPECIAL

A las 5, 7,45 y 10,45 (Descanso a la mitad)

Un tema de hoy y de siempre. El problema de una muchacha en un trance importante de su existencia

# EL FRUTO (ES)

Versión íntegra alemana, con subtítulos

con SABINE SINJEN - BRUNO DIETRICH y ULIKE ULLRICH (Rigurosamente mayores 18 años)

# ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

## CASAS

SE VENDE piso económico. Avenida General Franco, 15, 5.º dcha.

## MAQUINARIA

SEMBRADORAS especiales de maíz Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero), ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valdestillas, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.

## SOLUCION AL OBOIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Plomo. 2: aO. 3: Osera. 4: aP. Na. 5: Aria. Cala. 6: Limo. Ro. Ajá. 7: Era. Reparar. 8: Tomar. 9: Sir. 11: Trena.

VERTICALES. — 1: Le. 2: Aire. 3: Arma. 4: Opio. 5: Las. Ros. 6: Oleo. Remite. 7: Mor. Copar. 8: Ana. Ar. 9: Alar. 10: Ajar. 11: Ar.

## SOLUCION AL JEROGLIFICO

TODO LO VE DOBLE

## VENTAS

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Moia. 3. Teléfonos 222343 y 221782.

VENDO dos máquinas sembradoras de nueva botina de aluminado, una con ruedas de goma y la otra de hierro. Aurelio González. Bocigas.

## OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIAS ENCARGADO de vaquería. Finca Arroyo. Arroyo de la Encomienda. (Of. 7.239).

TRACTORISTA con dominio de maquinaria. Asisterio Vallejo. Villarmentero de Esgueva. (Oferta 7.234).

INSTRUCCION PALISTA. Antonio Pérez. Puente Duero, 14. (Oferta 7.237).

HOTELERIA APRENDIZ primero para barra y aprendizaje primera de limpieza. Hogar del Productor. Carretera Burgos, km 120 (Covadonga). (Of. 7.250).

SEÑORA para limpieza y cocina. Información: Oficina de Colocación. (Oferta 7.242).

METAL PINTOR de automóviles, oficial primera. Talleres Arturo Moro. San José de Calasanz, 56. (Of. 7.098).

# HOY - CALDERON - 5, 7,45 y 10,30

¡DIVERDISIMO ESTRENO!

HENRY FONDA y JAMES STEWART

## EL CLUB SOCIAL DE CHEYENNE

SHIRLEY JONES

TECHNICOLOR PANAVISION

EN EL MARAVILLOSO TODD-AO 70 mm.

HABIAN HEREDADO UNA IMPORTANTE PROPIEDAD... ¡Y UN MONTON DE COMPLICACIONES QUE APESTABAN A POLVORA!

(Mayores de 18 años) Localidades para mañana

## CERVANTES

Teléfono 222806

HOY Desde las 4,15

# RICHARD HARRIS

— en —

# UN HOMBRE LLAMADO CABALLO

TODD-AO 70 mm.

— Y —

# BERLIN, CITA DE ESPIAS

Color - DANA ANDREWS (Mayores de 18 años) Reserva de localidades

## OFICINAS

ASPIRANTE administrativo con buena caligrafía y ortografía. Oficina de Colocación. (Of. 7.156).

VARIOS OFICIALA peluquera. Horas. Mayda. Mar. lina. 6. (Of. 7.238).

OFICIALA peluquera. Bastian Torbelo. Zorrilla, 35. (Of. 7.231).

TAPICEROS. Hispanas. Primera. lola. Fuente el Sol. (Of. 7.251).

OFICIAL peluquera. mar. teléfono. (Of. 7.315).

## CUPON PRO CIEGOS

DEL SORTEO CELEBRADO AYER

Premiado con 1.250 pesetas el número y con 125, todos los números terminados en...



# TRANSFORMACIONES



¿Gastan dinero. Pero para quien ha adquirido un cierto dominio y le gusta el deporte, la transformación de su turismo de serie constituye su máxima ilusión. Esta fotografía es una prueba evidente de lo que puede dar de sí un adecuado estudio de las posibilidades de un automóvil de tipo medio al que se le han hecho algunos añadidos. Ruedas y llantas de competición que únicamente han alterado las aletas. Faros antiniebla y de largo alcance, barra antivuelco, volante pequeño y un considerable aumento de la cilindrada. A correr...

# Reflexiones sobre un accidente de vacaciones

Recientemente hemos tenido ocasión de ver en un cementerio de coches uno completamente despachurado por un accidente, cuando viajaban en él cuatro personas que regresaban de Italia, donde habían pasado sus vacaciones. El "caso" que presentaba un aspecto de una especie de dos mandíbulas gigantes, había sido cogido en dos hasta el parabrisas por un árbol que chocó contra él como un látigo, a gran velocidad. Los cuatro ocupantes, dos de ellos niños, habían muerto al instante. Apenas han podido presumirse las causas del accidente, ocurrido de madrugada. El conductor había conducido durante toda la noche y, agotado por una etapa tan larga, se habría dor-

mido al volante. Hipótesis completamente plausible.

Si ésta es la explicación, tenemos ante nosotros un accidente que bien fácilmente hubiera podido evitarse. Indudablemente hay factores de peligro al volante que son imposibles de prever: reventón de un neumático a gran velocidad, colisión de nuestro coche contra un vehículo a la deriva. Por el contrario, somos dueños absolutos de poner, con nuestro comportamiento en carretera, un gran número de factores favorables de nuestro lado.

¿Qué decir? Desde el momento que nos ponemos en carretera, debemos hacernos cargo del hecho de que nos encontramos en una situación y una cir-



cunstancia que exigen una manera de comportarnos completamente distinta de la mayoría

de las demás circunstancias de la vida.

Mostrarnos impacientes o agresivos cuando arriamos por la acera, no podría conducirnos a grandes consecuencias. Pero dejarnos invadir por la impaciencia o la agresividad cuando estamos al volante, nos lleva, infaliblemente, a cometer actos graves, abusivos de prioridad, exceso de velocidad, no respetar las luces amarillas o incluso las rojas y los adelantamientos peligrosos. El simple cansancio es un mal consejo.

Pero, ¿es humanamente posible obrar y reaccionar al volante de otro modo que en la vida corriente? ¿No es ahí, precisamente, donde yace el poder turbio, casi mágico, del automóvil sobre nosotros: deshumanizarnos hacer de cada uno de nosotros delincuentes en potencia o en acto, desde que estamos entre sus manos y que lo tenemos en ellas?

Ese es el dilema, en efecto: o sufrir pasivamente la deshumanización que el coche ejerce sobre nosotros, o reaccionar.

Nuestra facultad de reacción depende nada más que de nuestra conciencia. Escríbemos; es nuestro mejor juez.

D. SINGERMAN  
(En "Via Segura")

# Coches usados

## Mal momento para comprar

No es época apropiada para la adquisición de vehículos usados, ya que, por regla general, los mercados de este tipo se encuentran repletos de automóviles adquiridos en primavera para "zurrales" de lo lindo durante los meses estivales y hay que fiarse muy poco del resultado que pueden dar.

Sin embargo, dentro de aglomeraciones de vehículos de segunda, tercera y cuarta mano, es posible encontrar algún vehículo en óptimas condiciones para soportar lo duro del invierno. Claro que esto sólo es posible contando con la amistad del vendedor o, por el contrario, con la del particular que trata de vender su automóvil.

Contando con que el automóvil no haya sufrido alteraciones en el totalizador kilométrico, y por lo tanto haya rodado a razón de

unos doce o quince mil kilómetros al año y su aspecto externo sea adecuado, los precios sobre los que oscilan los del año 1967 son los siguientes:

Seat 1500	62-66.000 Ptas.
Seat 850	43-48.000 "
Seat 600	38-42.000 "
Simca 1000	42-46.000 "
Dodge Dart	75-80.000 "
Citroën 2 CV	33-35.000 "
Morris 1100	58-63.000 "
MG 1100	65-70.000 "
Gordini	33-35.000 "
4-L	40-44.000 "
R-8	70-73.000 "
R-10	62-65.000 "
Alpine	70-75.000 "



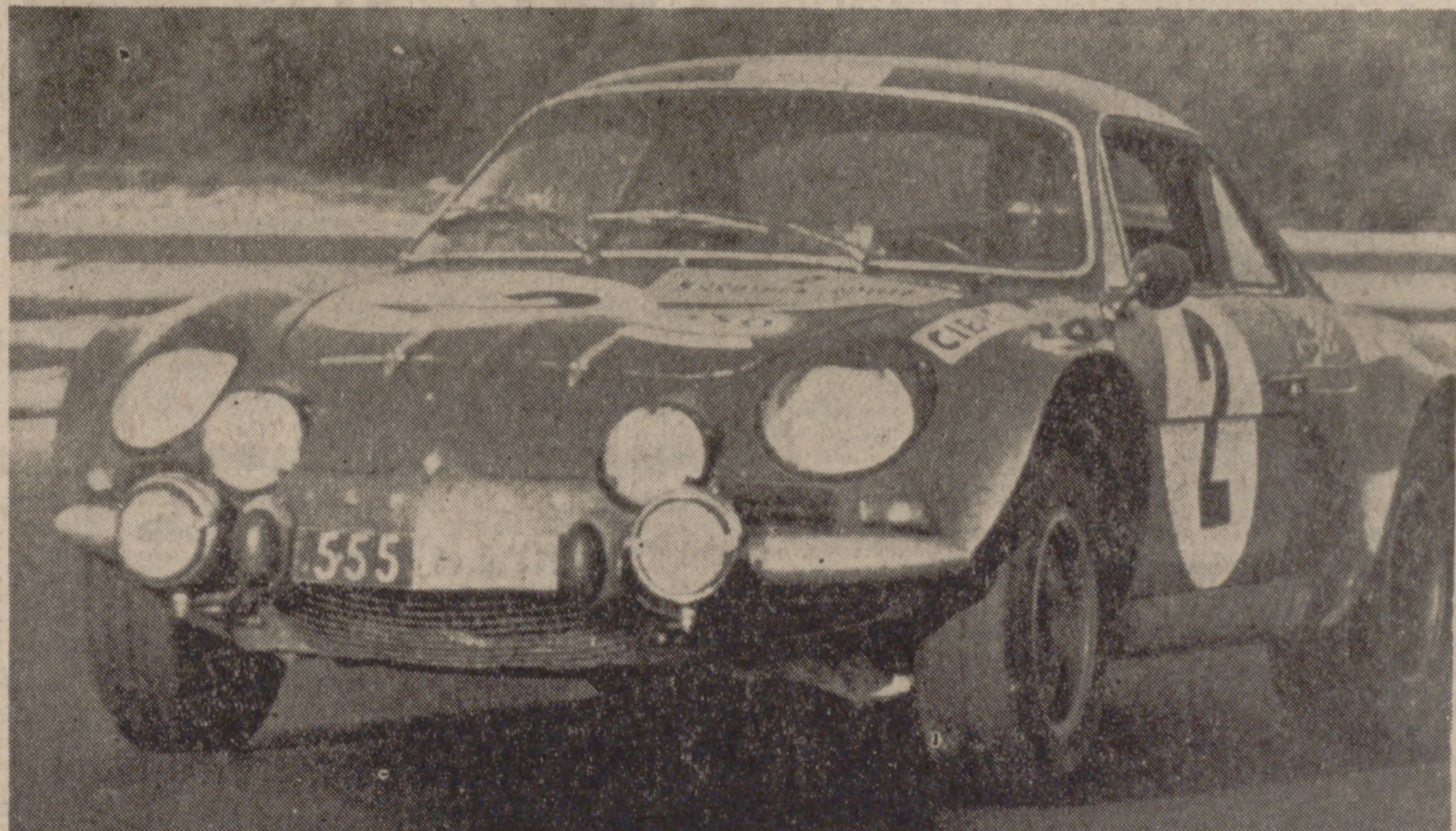
## REPASO DE NOTICIAS

# VALLISOLETANOS AL «FIRESTONE»

José María Sanz Pacheco, sobre "Alpine 1500" —hace un mes sólo tenía 1.440 c.c.—, "agredados" sobre "1.439". Carlos Alcalde, Paco Lagarto y algún que otro nombre más, son los que se bajan como seguros para representar a Vallisoletanos en el Rallye Firestone, del que damos amplia información la pasada semana y que se celebrará a finales de la próxima. Algunos irán como "Escudería Lianta", otros, con carácter independiente y, finalmente, los más afortunados —por lo del patrocinio— contratados por algunas firmas que "sí" que saben lo que es publicidad en el mundo del motor. Suerte.

**RALLYE DE FIN DE AÑO**  
La "Escudería Lianta", cuya última manifestación deportiva fue el Slalom de Filinós en las pasadas Fiestas de Septiembre, está dispuesta a organizar un Rallye Provincial, que bien pudiera denominarse "Fin de Año", y con el que remediar un poco el amargo sabor de boca dejado tras la suspensión del tan deseado Rallye San Mateo-Ciudad de Valladolid.

No vamos a descubrir ahora que la provincia carece de zo-



nas montañosas. Pero si se enfoca esta competición desde un punto de vista de no profesionales del volante, las cuevas de La Espina, Portillo, Cogeces del Monte, La Parrilla, Fuensaldaña... son lo suficientemente te-

### EL SALON DE LONDRES

El pasado día 20 fue abierto el Salón de Londres, que, como el de París, presentó pocas novedades. Sin embargo, los vendedores y fabricantes británicos

están optimistas, ya que, a consecuencia del ritmo de ventas, la producción ascendió en un catorce por ciento durante los ocho primeros meses de este año. Las mayores sorpresas corresponden a la British Leyland,

## Estudio de los efectos de las colisiones

El primer simulador de colisiones europeo acaba de ser puesto en servicio en los laboratorios de investigaciones en materia de seguridad de la Iliad Vauxhall de la General Motors, en Lidlington (Inglaterra).

Con ayuda de este nuevo aparato, la simulación de las colisiones reales será realizada no por aplastamiento de un vehículo contra un obstáculo fijo, sino por una aceleración ultrarrápida impresa en la carrocería de un vehículo. Los efectos de una aceleración de este género son, en efecto, análogos, en el plan físico, a los de una parada en seco de un vehículo.

La nueva instalación está constituida por una rampa de una longitud de treinta y seis metros sobre la que se encuentra un soporte con unas ranuras, al que se fija la carrocería de coche o una cabina de camión, según las experiencias.

La impulsión necesaria para la aceleración del trineo está suministrada por un ariete neumático. Puede alcanzar 113.000 kilos, lo que corresponde a un uno y medio de la impulsión desarrollada por los cuatro reactores del avión supersónico "Concorde" cuando despegue. El trineo puede someterse a aceleraciones de sesenta y cinco gramos, lo que corresponde a una velocidad de 100 kilómetros por hora en una distancia inferior a un metro.

Baterías de cámaras ultrarrápidas, que pueden captar hasta mil imágenes en color por segundo, registran por medio de un aimbrado muy potente los efectos de la aceleración.

El dispositivo puede igualmente estar dotado de maniqués provistos de aparatos electrónicos destinados a simular las reacciones humanas.



**EL MUNDO del AUTOMOVIL**

Página realizada por RICARDO



**TALLERES ESPECIALIZADOS**

Diagnosis averías  
Puesta a punto  
Auto Shop



**AUSTIN-MORRIS**

SEAT - SIMCA - RENAULT



FLORIDA 9

VALLADOLID





Desde los Santos a Navidad, el invierno es verdad. Pero, prácticamente, el frío suele comenzar por San Eugenio (día 15)

El invierno astronómico entrará en el calendario de 1971 el 22 de diciembre, cuando estén cantando los números de la Lotería Nacional; pero el invierno empieza a serlo en noviembre y, puntualizando, a partir del día de San Eugenio, que es el día 15. No hay más que conocer las cifras que señala el termómetro para comprobarlo; y es mucho "más" invierno noviembre y diciembre que marzo, digan lo que quieran quienes tratan de llevar a punta de lanza cuestiones técnicas que salen marginadas por el imperio de las buenas razones.

nas de almazara, extraer patatas y entregar remolachas a las azucareras, aparte de que acaba de empezar la sementera, como quien dice, y los cultivadores cerealistas no sienten tranquilos sin enterrar el grano fecundante, faena ésta que va retrasada en todo el país, sin dejar una provincia. ¡Ah! Y que ha comenzado la campaña navideña y se encuentra también en apogeo la recogida de algodón, de manera que noviembre puede ser, y de hecho lo es, clave de economías campesinas. Terminaron las vendimias? Todavía faltan cepas que han aprovechado los mejores soles del año, los que otorgan dulzor a las uvas, aunque son las menos, excepción hecha de las que siguen esperando grados térmicos para cuando sean pasas. A medias que transcurren los días, el otoño suele avajentarse tanto que en pocas jornadas tendrán olor de invierno: "Por San Eugenio, las cañas al fuego; la leña en el hogar; y las ovejas, a guardar", y "Nieblas por Santa Catalina — día 25 — feliz año vaticano". Es decir, está bien claro que el invierno, de

Despeñaperros "arriba" empieza un mes antes de lo que está escrito en el solsticio de la última estación del año. Es tiempo de quehaceres importantes, desde varar olivos a podar viñedos, tarea esta última que hacen en Andalucía con mayor interés que en otras regiones. También podan en la cuenca mediterránea, entendiendo que quitar lo que es, torba de las cenizas conserva mejor las plantas. Por encima de estos trabajos, importa, más que nada, arar, abonar, sembrar. Muchas gentes creen superada esta labor. Todavía no. Faltan grandes extensiones porque todavía no ha llovido lo suficiente —esto sucedía al redactar los presentes comentarios, con tendencia a la llegada de los temporales atlánticos— y como para "tirar" cebada, es éste su mes, se necesita agua —cebada, sobre todo— abundantemente. Lo ideal parece que en noviembre finalice esta clase de siembras, las más trascendentales de nuestra agricultura. Los hortelanos están entretendidos, todavía. Es tiempo de poner

cebolinos y se recogen los últimos melones para Navidad. Si llueve, los pinares se llenarán de niscalos. Hasta la fecha no había ninguno de estos hongos comestibles, que necesitan humedad para prosperar. Es ahora la plenitud de recogida de almendras, peras, manzanas, nueces, castañas y bellotas, las últimas ciruelas, melocotones, membrillos, acerolas, además de aceitunas, berros, perejil, rabanos y zanahorias. En jardinería, limpia y poda de arbustos, plantaciones de almendros, etc. Empieza a ser hora de matanzas —se intensifican en diciembre— y de cebar pollos y pavos —los tragones dicen que un pollo es poco para uno y el pavo,

poco para dos—. Empieza seriamente la paridera de laar —buen precio tienen los lechazos— y pensando en que las temperaturas podrían ser bajas, conviene abrigar al ganado, empezando por darle de comer abundantemente, que ahora sobra pienso. Las cuadradas para las reses vacunas deberán regularse térmicamente hasta alcanzar mínimos de 16-18 grados. Parece que "noviembre se llamó así por ser el noveno después de marzo —dijo un famoso cosmógrafo— que en época de Romulo tuvo 30 días y 29 en la de Numa Pompilio. Le consagraron a Diana por ser tiempo acomodado a la caza".

GANADERIA: Siguen los precios muy altos. El lechozo lanor, pronto estará a veinte duros

Sigue la marcha ascendente en el precio del ganado de leche y con más fuerza, el de carne, dentro de lo bovino. Los terneros están metidos en el aire comercial de 6.000 pesetas cabeza y no hay quien saque al vendedor de tal cotización. Los tratantes pagan lo que se les pide, y como en las tablas de los centros de ma-

yor consumo tampoco rehusan el alza, el negocio es seguro. En Talavera de la Reina, los lechazos de ovino anduvieron por ochenta y más pesetas, pero en Medina, desde 75 alcanzaron 90. De seguir así, pronto estará esta clase de carne a veinte duros, a pesar de la existencia de una gran paridera.

En Talavera de la Reina, los lechazos de ovino anduvieron por ochenta y más pesetas, pero en Medina, desde 75 alcanzaron 90. De seguir así, pronto estará esta clase de carne a veinte duros, a pesar de la existencia de una gran paridera.

Los remolacheros sienten prisa. Por conocer las normas reguladoras de la campaña

La actividad remolachero-azucarera es total en todo el país. Los resultados obtenidos en el Sur y en el Centro han sido análogos a los que se van logrando en el Norte, acreditando así entre todos una recolección récord, como hicimos noticiando la semana anterior. ¿Qué sucederá en el próximo año? Para el millón de toneladas de azúcar falta ya bien poco, y es la cifra manejada en las alturas gubernamentales, como principal objetivo. Digamos, antes que nada, que en Andalucía occidental acaba de terminar la sementera de groméulas para raíces industriales azucareras, y en el resto de aquella región están terminando tal labor o falta ya muy poco. ¿A qué superficie han llegado los remolacheros meridionales? ¿A la correspondiente a una producción de poco más de dos millones de toneladas de remolacha, a 2,4 como la cosecha de este verano? Si en el Sur han sembrado ya sin conocimiento de las normas que han de regir en la actual campaña las demás regiones, ¿qué criterio seguirán para no equivocarse en lo que todavía se desconoce? Los agricultores enamorados de este cultivo sienten prisa por saber la extensión que les permitirán sembrar y el alcance de la probable cosecha. ¿Qué sucederá en el caso de que las hectáreas ya sembradas fueran menos de las "programadas" por la Administración? Pero, en el caso de que fueran más, ¿cómo resolver tal dilema? El problema

rude ser grave, como también puede no serlo, si bien cualquiera que sea la situación motivará fricciones y hasta recelos entre los agricultores de distintas provincias. Urgen, pues, las normas y su conocimiento para tranquilidad general de todos los cultivadores. Recientemente se ha reunido en el Sindicato Nacional del Azúcar el Grupo Remolachero-Canero, que aparte de resolver cuestiones de orden interno trató de estudiar las semillas conocidas por su producción a fin de importarlas para la campaña 1972-73. La finalidad es cubrir el 25 por 100 que la Ley autoriza. Es este uno de los asuntos que importan más al agricultor, porque casi a mitad del azúcar que consume el mundo procede de la raíz remolachera, extendida en toda Europa. Los genetistas han creado nuevas especies que germinan en condiciones resistentes a tal o cual enfermedad. Hay semillas para regiones calientes —Andalucía o el valle del Po, en Italia— y otras —hechas a brotar en invierno. Lo que importa no sólo es el precio de adquisición, sino la producción soñada que justifique el gasto, y en los tres últimos años, el cultivador español, colocado cerca del nivel europeo, aumenta el azucarero nacional a alturas insospechadas. En la campaña pasada, de una partida de más de seiscientos toneladas adquiridas sobraron alrededor de 160, algo que de ninguna manera estaba previsto.

rude ser grave, como también puede no serlo, si bien cualquiera que sea la situación motivará fricciones y hasta recelos entre los agricultores de distintas provincias. Urgen, pues, las normas y su conocimiento para tranquilidad general de todos los cultivadores. Recientemente se ha reunido en el Sindicato Nacional del Azúcar el Grupo Remolachero-Canero, que aparte de resolver cuestiones de orden interno trató de estudiar las semillas conocidas por su producción a fin de importarlas para la campaña 1972-73. La finalidad es cubrir el 25 por 100 que la Ley autoriza. Es este uno de los asuntos que importan más al agricultor, porque casi a mitad del azúcar que consume el mundo procede de la raíz remolachera, extendida en toda Europa. Los genetistas han creado nuevas especies que germinan en condiciones resistentes a tal o cual enfermedad. Hay semillas para regiones calientes —Andalucía o el valle del Po, en Italia— y otras —hechas a brotar en invierno. Lo que importa no sólo es el precio de adquisición, sino la producción soñada que justifique el gasto, y en los tres últimos años, el cultivador español, colocado cerca del nivel europeo, aumenta el azucarero nacional a alturas insospechadas. En la campaña pasada, de una partida de más de seiscientos toneladas adquiridas sobraron alrededor de 160, algo que de ninguna manera estaba previsto.

NUEVA CRISIS AVICOLA. A. N. S. A. opina que el mercado sigue fuerte

Desde la Comisaría de Abastecimientos no llegado a todas partes noticia de una nueva crisis en la

- CUATRO CONSEJOS. Para conducir con seguridad durante la noche: -Disminuya su velocidad. -Incremente su visibilidad. -Aumente su atención. -Hágase ver. Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

economía avícola, por bajas de diez pesetas en cada docena de huevos de la clase primera, que distingue los que pesen de 56 a 60 gramos por unidad. ¿Qué hacer para remediarlo? Consumir muchos, ahora que están baratos, vienen a decir desde el citado organismo. Y ofrecen unas recetas de cocina que reciban muy bien, pero los avicultores menos bien. Si ellos querían soluciones de aplicación tajante y no remedios, por más que agradezcan mucho la buena intención, ¿no hubiera estado mejor prevenir que llorar ahora? Por ejemplo, tener dispuesto algo mucho más sustancioso en importaciones y, sobre todo, alentar las mesas antes de lamentar desesperaciones, como las que anuncian. Y mientras, en Madrid mismo, la Asociación Nacional Sindical Avícola —A. N. S. A.— dice así: "El mercado sigue fuerte, confiándose con una demanda animada por parte del detall, sobre todo en lo que se refiere al huevo extra. En cambio, no es así para los tamaños inferiores (3ª y 4ª). Hay suficiente mercancía para unas ventas —al público— normales. Todo ello hace que el precio del extra esté fuerte, aunque la tablilla no ha experimentado variación. Y ésta es la lista de precios en el Mercado de Huevo: Extra, 23 pesetas docena; primaras, 21; segundas, 19; terceras, 18; y cuartas, 16. Pero no separar usted lo que perciben los granjeros, poco más de nada. De pollos y gallinas, a lo que quieran.

Table with 7 columns: LUNES, MARTES, MIÉRCOLES, JUEVES, VIERNES, SABADO, DOMINGO. Each column lists TV programs with times and channel (UHF). Includes a section for 'LA CARRETERA NO ES SOLO TUYA' with a 'Pienso en los demás' slogan.

Producción de aceite de oliva -insisten-, 450.000 toneladas. Los oleicultores giennenses solicitaron una subida de precios

Aunque la fecha tope de la campaña terminó el día primero de noviembre, no hay quien diga nada sobre el alcance de la nueva ordenación aceitera. Se han dicho y rumoreado especies que a la hora de la verdad carecen de interés. Ahora mismo no hay quien sostenga aquello de dos pesetas más en kilo, ni quien diga lo contrario, tampoco. El pasado día 30 una Comisión de oleicultores de Jaén, presidida por sus autoridades, estuvo planteando al Ministerio de Agricultura la importancia de los costes de producción y, al mismo tiempo, la deficiente cosecha que se presenta; y si los hombres giennenses, máximos oliveros del mundo, se resentían, ¿cómo no han de repercutir en las demás provincias los gastos de recolección de aceitunas de almazara, de difícil superación? Los aumentos que señala el «Boletín Oficial del Estado» no deberán estar adscritos al vendedor, al almacenista, sino al hombre de campo, que es quien padece la crisis de hoy. La mano de obra, el precio del kilo de fruto y los transportes pueden con todo y, naturalmente, el oleicultor, como personaje principal, teme a las olivaciones cada año con pavor más acusado y éste empieza a ser un misterio con drama económico detrás.

EL VINO VOLVERA A SUBIR. La cosecha manchega será un 15 por 100 superior a la de 1970

Nada hay tranquilo cuando están a punto de acabar las vendimias. Las fluctuaciones de alzas y bajas en los precios de las uvas han ido a compás de las del vino, empezando porque de 5 pesetas kilo a 3,50, en bastantes pueblos conqueses, hay fuerte diferencia. Las compras apalabradas en razón de las cotizaciones del fruto fueran cediendo, y ahora, cuando parecen más aquietados los ánimos, los vitivinicultores opinan que después del leve descenso operado, el vino volverá a subir, cuando todavía no ha llegado —si me lo permito— el día de San Andrés. Los que compraron en grande se muestran optimistas. Pronto estará el hectolitro a 50 pesetas. Después de tantas idas, venidas y cálculos, resulta que, como apuntábamos a mediados de octubre, en la Mancha la cosecha es mucho mayor que la de 1970, aproximadamente entre un diez y un quince por ciento, que es bastante. De esto importante zona hay que exceptuar pagos de Toledo y Albacete. Andalucía ha llevado sus botas y bodegas, así como las provincias meridionales. Los mayores quebrantos los están padeciendo en la cuenca del Duero. El ejemplo de Valladolid, que con ricos caldos, pero pocos, ha perdido 140 mil liones de pesetas, evidencia la ruinosa cosecha. Y lo mismo sucede en Zamora, Burgos, León, Salamanca y Palencia. Dentro del terreno comercial, conviene señalar algunas ventas en Manzanares —en junto, alrededor de 3000 arrobas— a 50 pesetas hectolitro, a retirar cuando el mosto se encuentre bien fermentado. En otros pueblos manchegos dicen que han llegado a comprometer un millón de arrobas, lo que no está bien confirmado.

Vertical text on the right edge of the page, including 'LIBERTAD', 'Mando abruma', 'DOMI', 'FUTB', 'CAMPEONATO DE...', 'Real Valladolid-R...', 'Victoria León-Pis...', 'A. D. Ferroviaria...', 'Grupo seg...', 'Casto Rey «A-C...', 'en el campo de...', 'SEGUNDA CATEG...', 'Grupo seg...', 'C. D. Sava-La An...', 'el Seminario.', 'Pajarillos-Barrio E...', 'Onésimo Redone...', 'Juan de Austria-C...', '12,15, en End...', 'San Carlos Atléti...', '10,45, en Oné...', 'Grupo ci...', 'Pinar-Onésimo Ro...', 'en el Pinar.', 'Boris Javiers Pinc...', 'Seminario.', 'Sagrada Familia-S...', '11, en el campo...', 'San Pedro Regala...', '12, en San Pedr...', 'PRIMERA CA...', 'PROVINCIA', 'Al Peñafiel-Tudela', 'Cuellar-Pedrajas.', 'Onésimo-Aldeamay...', 'Castrodeza-Posad...', 'Basilio Zaratin-M...', 'Siquillo-Cabezon.', 'SEGUNDA CA...', 'PROVINCIA', 'Capias-Esguevillas', 'Vardillas-Villalo...', 'La Sosa-Rayo C.', 'Departivo Arón...', 'Hablense-Ataque...', 'Villameza-Mucien...', 'Serrada-Valdestill...', 'Grupo se...', 'Olmeda-Portill...', 'Alpedreda-Alteza...', 'La Parrilla-Horn...', 'Quintanilla-Campo...



AUNQUE NO GANÓ EL COMBATE

CARRASCO FUE PROCLAMADO CAMPEON MUNDIAL

«Mando» Ramos, que había ejercido un dominio abrumador, fue sorprendentemente descalificado

MADRID. (PYRESA). — Ante la sorpresa general, el árbitro nigeriano Odubofe ha proclamado a Carrasco campeón del mundo de pesos ligeros, anoche, en el Pabellón de Deportes de Madrid. La sorpresa ha sido grande, puesto que el boxeador norteamericano Mando Ramos llevaba ganado el título desde su principio. Ya en el primer asalto Mando Ramos alzó a Carrasco con un «crochey» que le dejó en la cara que le dejó inconsciente en el ring. El árbitro contó ocho segundos y Carrasco se levantó. Después, si es cierto que Carrasco se ha entonado más y más a que Ramos ha dominado el centro del ring, Carrasco, con gran valentía, y en algunos momentos hasta con serenidad, ha planteado con la izquierda la cara de Mando Ramos, que ha resultado pronto enojado. Todos los gritos de ánimo hacia Carrasco cesaron cuando éste cayó en un primer asalto. Después, ante la sorpresa de Carrasco, esos gritos fueron reñidos; pero Ramos ha demostrado que cuando tocaba con la derecha a cualquier parte del cuerpo de Carrasco y, sobre todo, en la cara, Carrasco quedaba desbaratado. Ya en el sexto asalto, cuando Carrasco se defendió de un golpe de Mando Ramos, Carrasco dejó a Carrasco completamente «grogy». En el noveno asalto Carrasco supo lanzarse al cam-

DOMINGO DEPORTIVO

- FUTBOL
CAMPEONATO DE AFICIONADOS
A. D. Jar - I. N. Colonización, a las 10,15, en el campo de la Federación.
G. Medina-Real Valladolid, a las 12, en el mismo campo.
Simancas Bohio-C. D. Sava, a las 12, en el Pinar, campo núm. 1.
E. Endasa-Santa Teresa, a las 12, en el Pinar, campo núm. 1.
D. Arces-U. D. Circular, a las 12, en el mismo campo.
Rayo Delicias-San Pio X, a las 12, en el Pinar, campo núm. 2.
D. Ferroviaria-C. D. Vivero, a las 12, en el mismo campo.
PRIMERA CATEGORIA JUVENIL
Grupo primero
Real Valladolid-Rayo Juventud, a las 10,45, en el campo de la Federación.
Victoria León-Pisuerga, a las 12,15, en Onésimo Redondo.
D. Ferroviaria-A. D. Endasa, a las 12,45, en el Pinar, núm. 1.
Grupo segundo
Cristo Rey «A»-C. D. Arces, a las 12, en el campo de Cristo Rey.
SEGUNDA CATEGORIA JUVENIL
Grupo segundo
C. D. Sava-La Antigua, a las 10,45, en el Pinar.
Pinarillos-Barrio España, a las 9,45, en Onésimo Redondo.
Pinar de Austria-Cristo Rey «B», a las 12,15, en Endasa.
San Carlos Atlético-C. D. Girón, a las 10,45, en Onésimo Redondo.
Grupo cuarto
Pinar-Onésimo Redondo, a las 12, en el Pinar.
Beto-Juiveres Pincia, a las 12, en el Pinar.
Sagrada Familia-San Nicolás, a las 11, en el campo del primero.
San Pedro Regalado-U. D. Sur, a las 12, en San Pedro Regalado.
PRIMERA CATEGORIA PROVINCIAL
A. Peñañel-Tudela.
Castellón-Pedrajas.
Ondaso-Aldeamayor.
Castroledo-Pozaldez.
Realo Zarzán-Medina OJE.
Seguillo-Cabezon.
SEGUNDA CATEGORIA PROVINCIAL
Grupo primero
C. de los Esquevillos.
Tardillas-Villatonés.
La Saca-Rayó C. F.
Deportivo Arlón-Cervilejo.
Molense-Ataquines.
Villanueva-Mucientes.
Sagrada-Valdestillas.
Grupo segundo
Ombreda-Portillo.
Tardillas-Alcazaren.
La Frilla-Hornillos.
Quintanilla-Campaspero.

bio de golpes para evitar que Mando Ramos le dominase y pudiese golpearle con su terrible derecha. Después, en el décimo asalto, Carrasco ha caído por dos veces y ha sido contado. La tragedia estaba ya, en el ring, Carrasco se veía que estaba consciente. Las piernas se le doblaban, el cuerpo, cuando se ponía de pie, se tambaleaba. Su mirada estaba perdida y su boca se entreabría con angustia, reclamando aire. En el undécimo asalto, un poco recuperado Carrasco por los cuidados que le aplicaron en el rincón, en el intermedio, se rebizo un poco y procuró boxear; pero se veía que no estaba en condiciones.

En cuanto Ramos le tocaba, Carrasco se asía a su contrario. En uno de estos golpes de derecha de Mando Ramos, Carrasco se agarró y el boxeador norteamericano, para deshacerse de él, giró con el cuerpo al mismo tiempo que le empujaba a Carrasco y le derribaba en el suelo. Hubo gran confusión, porque no se sabía si el árbitro contaba o no, y lo que ocurrió es que ante el griterío del público, no se había oído el golpe de «gong», que daba por finalizado ese asalto. Nada más comenzar el asalto doceavo, cuando Mando Ramos agarró a Carrasco, el árbitro, ante la sorpresa general, paró el combate, Mandó a los boxeadores a sus respectivos rincones y él se fue al otro,

dejando su cartulina para apuntar los golpes que le dio. Esta cartulina se la entregó a unos jueces, que tampoco entendían qué es lo que decía el juez director del combate. Al final, por fin, se aclaró y la decisión del señor Odubofe era dar por vencedor a Carrasco, debido a que descalificaba a Mando Ramos. Ha sido en realidad una decisión sorprendente que al conocerse, entre el público ha causado la natural alegría, porque con ello Pedro Carrasco queda proclamado campeón del mundo. La verdad es que Carrasco no ha ganado el combate.

HERNANDEZ Y DURAN HICIERON MATCH NULO
En el primer combate de pesos pesados, Casimiro Martínez, que pesó 27,800 kilos, ganó por abandono en el quinto asalto a Benito Villanueva, que pesó 89,600. Fue director del combate el señor Beltrán. Desde el primer momento, Martínez ha mantenido la iniciativa y ha pegado con más precisión a su rival. En el cuarto asalto, el árbitro contó ocho segundos a Villanueva, a pesar de que éste estaba en pie pero se encontraba prácticamente «grogy» y la cara destrozada de los puñetazos que había recibido. Más tarde, el árbitro volvió a detener el combate para que el médico comprobara las heridas que sufría en la cara Benito Villanueva. Sin embargo, el combate siguió. Y en el asalto siguiente, en uno de los nuevos ataques de Martínez, los cuidadores de Villanueva lanzaron la toalla.

A continuación se enfrentaron José Durán, que pesó 69 kilos, y el campeón de Europa de los pesos super-welter, José Hernández, que pesó 70,700. Dirigió el combate el señor Ezquerro y éste se celebró a diez asaltos. En los primeros instantes del primer asalto, Durán, de un izquierdazo, hizo tambalearse a Hernández, pero éste replicó. Todo el combate ha sido bastante igualado, con alternativas de uno y otro boxeador, sobresaliendo a izquierda de Hernández. En los asaltos quinto, sexto y séptimo el ritmo ha bajado un poco para animarse después en unas cuantas entradas de Hernández, que ha puesto en apuros a Durán. Este, sin embar-

do, después de una misa que fue oficiada por el reverendo padre don Francisco Hernández, se efectuó el acto del entierro, que fue presidido por los familiares de la difunta y el alcalde, don Vicente Alegre, con la Corporación. Desde Madrid y Valencia habían llegado numerosos familiares y amigos de Pérez de Tudela, así como muchos vecinos de las localidades inmediatas a Higuera y un abuelo de Elena, que es natural de esta localidad de Higuera, donde la familia tiene algunas propiedades rurales y donde con frecuencia pasan largas temporadas. Inmediatamente después de terminar el entierro, Pérez de Tudela y otros familiares emprendieron el viaje de regreso a Madrid y Valencia.

Buscamos al anciano y a la anciana de más edad de España
Este es nuestro objetivo dentro de la
"V OPERACION ABUELO"
para rendir homenaje de simpatía y afecto a los que recibirán el título de ABUELO MAYOR Y ABUELA MAYOR DE ESPAÑA
Si usted conoce a alguien de avanzada edad que pueda serlo, comuníquenos su nombre y dirección a: R. E. M. Generalísimo, 142. MADRID-16. Teléfono 215.12.49
"V OPERACION ABUELO"
Una iniciativa de la R. E. M. realizada conjuntamente con la C. A. R. como aportación de la Radio a la SEMANA INTERNACIONAL DE HOMENAJE A NUESTROS MAYORES

Peña Quinielística de LIBERTAD

Table with columns for teams (Zamora-Oranco, Salamanca-Baracaldo, Bilbao At. Aragón, Valdepeñas-Talavera, etc.) and rows for rounds (1.º, 2.º, 3.º, etc.). Includes a small text box with details about the competition.

COMBINACION JORNADA 10

Los partidos de Bilbao Atlético y Portuense, a 1 hijo. Los de Salamanca, Huesca, Triana y Melilla, a 2 hijo. Grupo A: Estos cuatro partidos van jugados en las seis columnas que indica el boleto. Grupo C: Estos cuatro partidos van jugados en las seis columnas que refleja el boleto. Resguardos: Números 1.678.811 al 1.678.857 (menos el 1.678.834), 46 boletos.

Se establece en Argentina la quiniela de fútbol

BUENOS AIRES, 6. (Aflil). — El Gobierno argentino ha aprobado una ley por la que se establece en este país la quiniela de fútbol. Este concurso de pronósticos sobre fútbol dependerá de la Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos, dependiente del Ministerio de Bienestar Social.

LIGA NACIONAL DE RUGBY

Mañana, El Salvador-Samboyna
Mañana, domingo, se juega la tercera jornada de la Liga nacional, celebrándose en nuestra ciudad el partido El Salvador-Samboyna, club catalán, decano del rugby español y viejo conocido de los colegiales, pues sus partidos siempre han sido muy disputados.

Llega en mal momento la Samboyna, ya que los del Salvador tratarán de desquitarse de la derrota sufrida el pasado domingo en Madrid, jornada que aseguran no se repetirá para poder seguir aspirando al Campeonato de esta temporada. Parte de las bajas que hubo en dicho partido del domingo podrán alinearse mañana; parece que la enfermería se va augerando.

La cuna de "Aida"

(Viene de última página)
célebre egiptólogo francés Mariette, quien se encargara, además, de cuidar la ambientación y la presentación escénica. El entusiasmo, la inspiración y la sabiduría con que el maestro Verdi cumplió su compromiso es cosa de todos conocida. "Aida" fue estrenada en el Teatro de la Opera de El Cairo la noche del 24 de diciembre de 1871, bajo la dirección del mismo Verdi, y constituyó un triunfo clamoroso para el insigne compositor italiano y para sus colaboradores en tan ambicioso empeño.

Menos de dos meses faltaban, pues, para que se cumpliera el primer centenario del estreno. Para conmemorar la efeméride se estaba preparando en El Cairo un amplio y atractivo programa de celebraciones, que el desgraciado suceso impidió sin duda llevar a la práctica. La grandiosa representación de "Aida", que iba a tener lugar, con un reparto excepcional y realmente insuperable, en el propio escenario que le sirvió de "cuna", no podrá ya realizarse. En vez de enterrada en vida, Aida acaba de morir envuelta en llamas, como una walkiria. Su casa natal ha desaparecido en la hoguera con todos sus pertenencias. Y el centenario, que se anunciaba brillante y luminoso, entre arañas, espejos, damascos y terciopelos seculares, se ha quedado irremediablemente a la intemperie.

CONSTITUCION DE LA NUEVA DIRECTIVA DE LA FEDERACION VALLISOLETANA

Ayer tuvo lugar en el domicilio social de la Federación Vallisoletana de Rugby la primera reunión de la nueva Junta Directiva, que trató, entre otras cosas, de dar cauce al creciente auge que el rugby está tomando en nuestra ciudad. La nueva Junta Directiva ha quedado formada de la siguiente forma: Presidente, don Antonio Berdugo; vicepresidente y tesorero, don Antonio Moreno Pinedo; vocal por juveniles, don José Ramón Monreal; Caballero; vocal por infantiles, don Benjamín Nifio Diez; vocal por clubs, don Alfonso Enci-

Don Antonio Villalón sigue al frente de la Federación Oeste de Fútbol

Resultó elegido por un periodo de cuatro años
Con arreglo a las nuevas normas dictadas en su día por la Federación Española de Fútbol, se celebraron en la Federación Oeste elecciones para designar quién había de presidir este organismo durante los próximos cuatro años. Resultó elegido don Antonio Villalón Pérez, lo que significa su continuidad, ya que, como es de sobra conocido, es quien venía presidiendo la Federación desde que fue creada.

El señor Villalón Pérez se reunió ayer con los periodistas deportivos locales en el domicilio social de la Federación. Una cita agradable que se prolongó durante un par de horas, girando, como es natural, la conversación, sobre fútbol. El presidente dio a conocer los nombres de quienes continúan en la Junta Directiva, sin expresión

BALONCESTO

Juventud-Barcelona, mañana, a las 7,30, televisado en directo

BARCELONA. (PYRESA). — Mañana, en Badalona, tendrá lugar un extraordinario encuentro de baloncesto, Juventud-Barcelona, que, prácticamente, puede decidirse a diez minutos. En los primeros instantes del primer asalto, Durán, de un izquierdazo, hizo tambalearse a Hernández, pero éste replicó. Todo el combate ha sido bastante igualado, con alternativas de uno y otro boxeador, sobresaliendo a izquierda de Hernández. En los asaltos quinto, sexto y séptimo el ritmo ha bajado un poco para animarse después en unas cuantas entradas de Hernández, que ha puesto en apuros a Durán. Este, sin embar-

En Higuera (Castellón) La esposa de Pérez de Tudela recibe sepultura

CASTELLON DE LA PLANA. (Aflil). — En la pequeña localidad de Higuera, en la cuenca del río Palancia, que cuenta con un censo de 66 habitantes, se ha efectuado ayer a mediodía el acto de dar cristiana sepultura a los restos de Elena de Pablo, esposa del montañés César Pérez de Tudela, que falleció el pasado mes de agosto, cuando la expedición en que figuraba junto a su esposo exploraba montañas del Pakistán. El féretro que contenía los restos de Elena llegaron anteayer, a las nueve, a Higuera, acompañando le su esposo, los padres de Elena y sus cuatro hermanos, desde Madrid.

TENIS GIMENO, SEMIFINALISTA EN ESTOCOLMO

ESTOCOLMO. 6. (Aflil). — El español Andrés Gimeno se ha clasificado para disputar la semifinal del Torneo Internacional de Tenis que se está disputando en esta ciudad. Los resultados registrados en las semifinales han sido los siguientes: Drysdale (Sudáfrica) venció a Alexander (Australia) por 7-5, 4-6 y 6-3. Gimeno (España) vence a Cox (Inglaterra) por 6-3 y 7-5. Ashe (Estados Unidos) vence a Okker (Dinamarca) por 6-3 y 6-3. Kodes (Checoslovaquia) vence a Laver (Australia) por 4-6, 6-4 y 7-6.

Rafael Franco se hará cargo del Ferrol, moñono

CARACAS. (Aflil). — El técnico argentino Rafael Franco, que ha llegado a un acuerdo con el Club Ferrol, de España, ha manifestado que marcharía hoy a España con el fin de hacerse cargo de su nuevo equipo. Franco se mostró optimista ante la labor que le espera en el club gallego, a pesar de que ocupa el último lugar de la tabla de la Segunda División española, del que espera saldrá pronto.



# Cincuenta años de Aviación Civil en España

## De las carlingas al aire libre a los aviones de varios pisos

Pocas personas han oído hablar de IATA. A otras les suena a algo así como una especie de sindicato de líneas aéreas.

Sus críticos la describen como un enorme monopolio cuyo único propósito es enriquecer a las líneas aéreas y hacer que sus vuelos resulten más caros de lo que deberían ser.

Pero, ¿qué es realmente IATA, la Asociación Internacional de Transporte Aéreo? En teoría, es una asociación de compañías aéreas que operan servicios regulares entre diversas naciones. Sus miembros son sólo aquellas compañías que están autorizadas para ofrecer un plan de servicios aéreos concertado por un Gobierno elegible como miembro de la Organización Internacional de Aviación Civil (ICAO), la agencia especializada de las Naciones Unidas que se ocupa de las relaciones internacionales en materia de aviación a nivel gubernamental.

En la práctica, sus 104 miembros dirigen conjuntamente una industria que ha alcanzado proporciones astronómicas.

En 1970 fueron realizados por compañías miembros de IATA unos 220 billones de pasajeros-milla, más del 90 por 100 del total del tráfico aéreo regular en el mundo.

No es de sorprender que una industria que en 1970 transportó casi 300 millones de personas —más que la población de España, Francia y Estados Unidos juntas— se encuentre con una atención creciente y unas opiniones tan contradictorias por parte de la opinión pública.

### ¿ES NECESARIA LA I. A. T. A.?

Cualquier cosa que envuelva a millones de personas, requiere una inversión de billones de dólares y lleva implícita una trabajosa y eficiente armonía. Los diversos intereses del público de noventa naciones necesitan ser organizados, dirigidos y controlados.

De igual forma que IATA no tiene precedente en la historia del transporte regular internacional, no tiene comparación hoy día.

Ninguna actividad comercial o industrial en el mundo opera en la misma escala, en áreas similares o, incluso, sobre objetivos parecidos.

### DE 1919 A HOY

Fundada en 1919 con seis líneas aéreas (una compañía inglesa, una danesa, una noruega, una sueca, una holandesa y una alemana) pasó de esos seis transportes aéreos a colaborar con todas las empresas del transporte aéreo y a cooperar con los Gobiernos de los países a través de la ICAO y otras organizaciones internacionales.

Tiene dos sedes centrales —Montreal y Ginebra— y cuatro oficinas técnicas regionales: Ginebra, Bangkok, Nairobi y Río de Janeiro.

### PASAJEROS TRANSPORTADOS

De los 3,500 pasajeros de 1919, se pasó en 1939 a 1,130,049; en

1945 eran ya nueve millones; en 1966, 200; y en 1971, más de 350 millones, lo que significa el aumento impresionante de 159 millones de pasajeros en sólo cinco años. La previsión para 1972 es de 412 millones de pasajeros.

Los aviones que prestaban servicio en 1919 tenían una capacidad de dos a tres pasajeros. Hoy es de más de 500, y las condiciones de vuelo también han evolucionado. En 1919 eran de verdadera aventura; se volaba en aviones militares convertidos, casi siempre al aire libre, sin ninguna esperanza de puntualidad. Las compañías aéreas proporcionaban a los pasajeros: abrigos de cuero, casco, gafas, guantes y... botellas de agua caliente para los pies. El servicio a bordo era, por supuesto, desconocido. Los aparatos se orientaban visualmente, por las líneas de ferrocarril y ríos (al-

gunas estaciones de ferrocarril tenían el nombre pintado con grandes letras en los tejados para facilitar la navegación aérea).

Instrumentos de a bordo: brújula indicadora de velocidad y de consumo de combustible. Nada más.

Las tarifas, que lógicamente empezaron siendo muy elevadas —Londres-París costaba 4.200 pesetas—, se han rebajado vertiginosamente. En 1971, el mismo trayecto cuesta 2,170

### AUTORIDAD DE LA I. A. T. A.

Todos los miembros de la IATA tienen igual voto en las reuniones generales anuales. El Comité Ejecutivo prepara la política anual. Comités legales, financieros, técnicos, de asesoramiento de tráfico y rápidos estudian y supervisan los procedimientos a seguir.

En la ceremonia conmemorativa del XXV aniversario de IATA, celebrada en el Hotel Nacional de Cuba, el 19 de abril de 1970, el presidente de la Asociación, doctor Gerrit van der Wal, refiriéndose a esta cooperación dijo textualmente:

"El servicio público en el mundo entero del transporte aéreo internacional es probablemente el más relevante ejemplo de cooperación e interdependencia entre los Gobiernos y los intereses privados."

### RUTAS Y DERECHOS

La misma naturaleza del tráfico aéreo internacional exige que el público pueda viajar y mandar sus mercancías a cualquier país con facilidad, eficiencia y economía. Para una compañía aérea el proveer cada servicio en todas las partes del mundo no sería práctico ni de-



Cincuenta años de aviación civil: aviones de varios pisos y capacidad para 500 pasajeros.

seable desde el punto de vista de monopolio.

Esto significa que las rutas de todos los transportistas individuales deben ser coordinadas dentro de un amplio sistema mundial con idénticas tarifas, precios y condiciones de transporte, documentos, sistemas de representación de agencias y códigos de práctica comercial.

Los derechos de una compañía aérea que sirve entre dos países dependen enteramente del acuerdo negociado entre los Gobiernos de esos países.

A causa de la enorme complejidad de la aviación civil —distancias, gran número de países y compañías—, cada Gobierno negocia el derecho de tráfico con otro Gobierno en provecho de su compañía o compañías nacionales.

En todo el mundo, por tanto, rige un grandísimo número de complicados acuerdos. Y precisamente dentro de los términos de esos acuerdos operan las compañías aéreas.

Estos acuerdos proporcionan un sistema de tarifas virtualmente unificado sobre el cual está basado el costo de los billetes. Hace mucho tiempo, los Gobiernos se dieron cuenta del gran valor económico de las tasas de aterrizaje. Cada uno exige y recibe un tratamiento justo y equivalente de los otros Gobiernos cuando se negocian acuerdos aéreos.

El sistema de tarifas uniformes y equivalentes que resulta de este intercambio gubernamental forma la estructura económica básica de la industria aérea.

Los invisibles puentes que forman los aviones tienen que interesar a todos los contratantes y tienen que ser justos en relación a los otros puestos alrededor del mundo. Deben proveer rutas para los pasajeros, tarifas beneficiosas para las compañías aéreas y derechos y privilegios iguales para cada Gobierno.

La cuestión vital de las rutas y derechos que completan juntos el patrón de servicios disponibles para el pasajero de hoy no es cosa que decidan las compañías aéreas. Esta es una cuestión de acuerdo entre los Gobiernos. Su poder de decisión final sobre tarifas es lo que mantiene la perspectiva adecuada en la aviación comercial.

(F-YRESA) A. M.

# La cuna de "Aida", en llamas



Teatro de la Opera de El Cairo, edificado en 1869 y destruido por un incendio el pasado 28 de octubre.

Entre el cúmulo de acontecimientos trascendentales que, en los últimos días, han acaparado la atención del mundo, la noticia ha pasado casi inadvertida: unas líneas

perdidas entré las páginas de los diarios y, si acaso, una pequeña fotografía del edificio en llamas. Sin embargo, el incendio y destrucción de la Opera de El Cairo significa

una auténtica tragedia, una pérdida dolorosa e irreparable para los cinco millones de habitantes de la bella, luminosa, la apasionante capital de Egipto, que tan legiti-

## El incendio de la Opera de El Cairo impedirá celebrar el centenario de la obra más famosa de Verdi Eugenia de Montijo inauguró el teatro en 1869

mamente orgullosos se sentían de ella. Una pérdida que afecta no sólo a los egipcios, sino a todos los buenos amantes de la música, cualesquiera que sean su condición y su naturaleza. Porque el edificio tan lamentablemente desaparecido era —nada más y nada menos— que el lugar en el que viera la luz de las cantilejas, por vez primera, la ópera más famosa y espectacular de Giuseppe Verdi, la única en todo el repertorio mundial cuyo tema es egipcio y la única estrenada en el continente africano: "Aida". Ello significa que, por encima de su valor material, la Opera de El Cairo tenía un valor sentimental e histórico que multiplica la penosa gravedad del siniestro. Valor sentimental que se acrecienta para los españoles por el hecho de que fue una egregia compatriota nuestra —Eugenia de Montijo, emperatriz de Francia— quien presidió, un día de noviembre de 1869, la solemne inauguración del edificio.

El Teatro de la Opera —cuyo palacio de la isla de Gueiza, convertido hoy en hotel "Omar Khayyam"— fue levantado con ocasión de la apertura del Canal de Suez recién construido por el genio de Lesseps. Gobernaba entonces en Egipto el Khedive Ismail, quien, deseando dar al acto el máximo relieve posible y ofrecer a los invitados un espectáculo digno de cualquier gran ciudad europea, decidió la erección de un Teatro de la Opera todo lo bello y majestuoso que fuera posible, pero teniendo en cuenta su carácter de provisionalidad, ya que debería ser demolido una vez transcurridas las fiestas de la inauguración del Canal.

Llevado de este propósito hizo el encargo a dos de los mejores arquitectos italianos de la época —Rossi y Avocani—, quienes se comprometieron a alzar el Teatro en el plazo de ocho meses, con una capacidad suficiente para acomodar a 850 espectadores y dotándolo de una acústica y una visibilidad perfectas. Tal conciencia realizaron su trabajo y tan elogiado fue por los extranjeros —público y artistas— visitantes, que el Khedive desistió de sus intenciones de demolerlo. Y así llegó —prácticamente intacto y sin acusar el menor síntoma de envejecimiento— hasta la fatídica mañana del pasado 28 de octubre, en que un incendio, cuyas causas no han sido precisadas todavía, lo han dejado reducido a cenizas, pese a los denodados esfuerzos de los bomberos de la ciudad, cuyo Parque Central apenas dista un centenar de metros.

El Teatro fue dotado de los mejores medios técnicos. El escenario, la tramoya y los almacenes eran célebres por sus grandes dimensiones, los camerinos podían albergar más de doscientos artistas. Gracias a ello, la ópera más complicada podía ser montada en unas pocas horas. Basta saber que el fuego ha destruido alrededor de tres mil decorados, un número inmenso de trajes y una valiosísima colección de muebles, cuadros y demás elementos de "arte y arte", así como otra no menor colección de instrumentos musicales antiguos y modernos.

Por el escenario de la Opera de El Cairo han pasado los mejores compañías y orquestas, los mejores ballets, músicos y cantantes de todo el mundo, amén de la Compañía Lírica y Coreográfica del propio Teatro y la Orquesta Sinfónica de la RAU. Hace unos años se celebraron gran número de festejos conmemorativos del centenario de la inauguración y con tal motivo actuaron en las máximas figuras y compañías artísticas de gran número de países. España estuvo representada por la genial zarzuela y concertista de cántabros, Lucero T. n. a.

La Opera cairota fue inaugurada con "Rigoletto" una obra que llevaba ya dieciocho años de éxito por los escenarios operísticos de Europa. Fue dada la conservación del teatro, el propio Khedive Ismail tuvo la feliz iniciativa de encargarse a Verdi la composición de una ópera de asunto egipcio. El argumento lo dio

# La minería del carbón, un sector crítico

En la mayoría de los países del mundo, la minería del carbón se ha convertido en un sector crítico, singularmente en los de Europa occidental. El hecho obedece a diversas razones, no todas económicas, aunque es evidente que éstas figuran entre las de mayor entidad. Los combustibles sólidos sufren, en efecto, lo que certeramente se ha denominado "desplazada competencia" de los hidrocarburos, tanto líquidos como gaseosos; esto es, del petróleo y del gas natural.

Esta competencia se refiere de forma esencial al precio, ya que, en términos generales y medido el poder calorífico, resultan más baratos los derivados del petróleo que los carbones. Otra enorme ventaja de los primeros sobre los segundos es su mayor gama de usos. Todos sabemos que, en sus utilizaciones como combustible, el carbón puede ser reemplazado siempre por el petróleo, pero no éste por aquél; pensemos, por ejemplo, en la aviación y en toda la amplia gama del automóvil. Esta circunstancia, unida a la

anterior de más bajo precio, es la que da lugar a que los combustibles sólidos se vean desplazados por el petróleo en muchas de sus utilizaciones tradicionales.

Existe, sin embargo, un consumo en el que el carbón aparece como insustituible, y es el referido a la siderurgia. Aunque no sabemos si algún día lo conseguirá, lo cierto es que hasta ahora la técnica no ha descubierto un procedimiento mejor y más económico para producir acero que el del horno alto.

Cierto es —y esto hay que tenerlo siempre presente— que los carbones susceptibles de ser empleados en la producción de acero son únicamente aquellos que pueden transformarse en coque, esto es, las hullas coquizables, lo que tiene gran importancia desde el punto de vista económico, ya que las citadas hullas alcanzan en el mercado un precio mucho mayor que el de los demás carbones.

Refiriéndonos concretamente a España, cabe decir que la minería del carbón se presenta no

ya sólo como un sector crítico, sino también como un sector conflictivo. Lo primero puede explicarse por las razones que de modo general hemos expuesto. En cuanto a lo segundo, existen causas de tipo estructural, tales como el escaso espesor de los filones, la inclinación y discontinuidad de los mismos, etc., que dificultan y encarecen la explotación, impidiendo además, en muchos casos, el empleo de un utillaje moderno y eficaz en las operaciones de arranque. Se da también la circunstancia adversa de que en muchos de nuestros yacimientos se obtiene una cantidad muy grande de "menudos", lo que contribuye a disminuir el valor comercial del carbón extraído.

Existen también causas que podemos denominar históricas, entre las que se encuentra el enorme minifundismo que durante muchos años imperó en explotaciones y empresas. Ciertamente es que éste se ha corregido en el papel merced a la creación de Hulleras del Norte (Hunosa), Empresa del INI que ha recogido una gran parte

de las minas que explotaban las empresas privadas en Asturias, las cuales no podían continuar haciéndolo por encontrarse en continuada pérdida.

Pero esta reunificación de explotaciones sólo se ha realizado, de momento, de forma legal, pero no técnica, ya que Hunosa ha recibido una gran cantidad de minas que, aunque próximas e incluso colindantes entre sí, han sido siempre explotadas de forma aislada y, por consiguiente, anárquica para un plan de conjunto, siendo difícil unificar sus trazados para conseguir una explotación viable.

Este es, a nuestro juicio, el primer problema tecnológico que Hunosa tiene que resolver para asentar sobre el mismo la solución de los problemas humanos y sociales que sobre la misma pesan, es decir, para que los mineros consigan unas remuneraciones adecuadas sin que la empresa nacional (es decir, todos los españoles, a través de los presupuestos del Estado) pierda miles de millones de pesetas al año.

«Es exig...»

BARCELONA. Ha ido extendiéndose tal modo que acciones más importantes y uno de los políticos de nuevo Lázaro de los Ríos en una entrevista.

Añade que se resisten hoy a ser de personas de cincuenta millones.

Indicó el M. de Estudios y proyectos aún no de la mejora urgente se refirió a las pensiones por incapacidad.

En relación a los laborales, el Mutualismo con la máxima, toda la pr...

(Pasa a la página siguiente)

García XXXV PARTI...

Con participación... ex com... a la He... de la Primera... se celebraron... conmemorati... aniversario de la... de aquella un... el 4 de noviem... Antonio Girón...

De Madrid se de... esta conmem... nacional de... capitán general... general García... compañía del... provincial... Trujillo de la Hermandad... las Moras, pre... de la Hermon... enzo a las once... el salón de ac...

A las doce, en la... de la Gran Pro... santa misa en... de la Banda... Fray Pacifico de... una bellis... vibrante hom... recordar a los... ex combatie... memoria y el b... mantengan en p... hace treinta y... apretar filias... para salir en... agrados princip... y Justicia So...

En la presidencia... acto, junto... ciudades, estuvi...

LOS ANGELES... resultaron r... en lo que... de Colinas... Policía del... completos del... de un ex...

OTRO A... E...

DECLAR... El tem... Seguridad... «Es exig...

BARCELONA... tal modo que ac... acciones más im... Estado y uno d... política de nue... Lázaro de los R... en una entrevista...

Añade que se r... resisten hoy a... de persona... cincuenta millon...

Indicó el M. de... Estudios y proy... aún no de la me... urgente se refi... a las pensio... por incapacida...

En relación a... laborales, el M... Mutualismo con... la máxima, toda la pr...

(Pasa a la página siguiente)